



CONTRATO DGG UEP 30/2024

CONTRATO DE PRESTACIÓN DE SERVICIOS DE ADQUISICION Y PUESTA RN MARCHA DEL CALL CENTER PARA LA DIRECCION NACIONAL DE SALUD MENTAL. ID N° 454.714 EN EL MARCO DEL PROYECTO FORTALECIMIENTO DEL SECTOR PÚBLICO DE SALUD (P167996) - CONTRATO DE PRESTAMO N° 8963 – PY.

ESTE CONVENIO DE CONTRATO se celebra el día 29 de noviembre de 2024
ENTRE

- (1) El Ministerio de Salud Pública y Bienestar Social (MSP y BS), denominada en adelante "EL COMPRADOR" fijando domicilio en la casa de la calle Brasil esquina Petirosi, de la ciudad de Asunción de la Republica del Paraguay, representado en este acto por el Director General de Gabinete Abogado Luis Carlos Benítez y
- (2) RIEDER & CIA S.A.C.I.. con RUC: 80002612-8 denominada en adelante "EL PROVEEDOR" sociedad constituida al amparo de las leyes de la Republica del Paraguay con sede principal en *Artigas 1945 c/ Central, Asunción*

POR CUANTO el Comprador ha llamado a licitación respecto de ciertos Bienes y Servicios Conexos, a saber, ADQUISICION Y PUESTA RN MARCHA DEL CALL CENTER PARA LA DIRECCION NACIONAL DE SALUD MENTAL, y ha aceptado una Oferta del Proveedor para el suministro de dichos Bienes y Servicios.

El Comprador y el Proveedor acuerdan lo siguiente:

1. En este Convenio las palabras y expresiones tendrán el mismo significado que se les asigne en los respectivos documentos del Contrato a que se refieran.
2. Los siguientes documentos constituyen el Contrato entre el Comprador y el Proveedor, y serán leídos e interpretados como parte integral del Contrato. Este Convenio prevalecerá sobre los demás documentos del Contrato.
 - (a) la Carta de Aceptación;
 - (b) la Carta de la Oferta;
 - (c) las nmiendas n.º _____ (si las hubiera);
 - (d) las Condiciones Especiales del Contrato;
 - (e) las Condiciones Generales del Contrato;
 - (f) los requerimientos técnicos (incluyendo los Requisitos de los Bienes y Servicios Conexos y las Especificaciones Técnicas);
 - (g) las listas completas (incluyendo las Listas de Precios);
 - (h) cualquier otro documento enumerado en las CGC como parte integrante del Contrato.
3. Como contraprestación por los pagos que el Comprador hará al Proveedor conforme

Abog. Luis Carlos Benítez
Director General
Dirección General de Gabinete
Ministerio de Salud Pública y Bienestar Social

RIEDER & CIA S.A.C.I.



las disposiciones del Contrato.

4. El Comprador se compromete a pagar al Proveedor, como contraprestación por el suministro de los Bienes y Servicios Conexos y la subsanación de sus defectos, el Precio del Contrato Gs 470.260.525 (Guaraníes Cuatrocientos setenta millones doscientos sesenta mil quinientos veinticinco) iva incluido o las sumas que resulten pagaderas de conformidad con lo dispuesto en el Contrato en el plazo y en la forma prescriptos en este.

EN PRUEBA DE CONFORMIDAD, las Partes han suscripto el presente Convenio, de conformidad con el derecho vigente de la Republica del Paraguay en el día, mes y año antes indicados.

En representación del Comprador

Firma: _____
en calidad de Director General de Gabinete
en presencia de Luciano Torales y Esteban Paredes
En representación del Proveedor

En representación del Proveedor

Firma: _____
en calidad de Juan Rodolfo Rieder Celle . Presidente del Directorio

Firma: _____
en calidad de Carlos Enrique Rieder Celle, Director
en presencia de _____ y _____



ANEXO A LAS CONDICIONES GENERALES

Fraude y Corrupción

1. Propósito

- 1.1 Las Directrices Contra el Fraude y la Corrupción del Banco y este anexo se aplicarán a las adquisiciones en el marco de las operaciones de Financiamiento para Proyectos de Inversión del Banco.

2. Requisitos

- 2.1 El Banco exige que los Prestatarios (incluidos los beneficiarios del financiamiento del Banco), licitantes (postulantes / proponentes), consultores, contratistas y proveedores, todo subcontratista, subconsultor, prestadores de servicios o proveedores, todo agente (haya sido declarado o no), y todo miembro de su personal, observen las más elevadas normas éticas durante el proceso de adquisición, la selección y la ejecución de contratos financiados por el Banco, y se abstengan de prácticas fraudulentas y corruptas.

- 2.2 Con ese fin, el Banco:

- a. Define de la siguiente manera, a los efectos de esta disposición, las expresiones que se indican a continuación:

- i. Por “práctica corrupta” se entiende el ofrecimiento, entrega, aceptación o solicitud directa o indirecta de cualquier cosa de valor con el fin de influir indebidamente en el accionar de otra parte.
- ii. Por “práctica fraudulenta” se entiende cualquier acto u omisión, incluida la tergiversación de información, con el que se engañe o se intente engañar en forma deliberada o imprudente a una parte con el fin de obtener un beneficio financiero o de otra índole, o para evadir una obligación.
- iii. Por “práctica colusoria” se entiende todo arreglo entre dos o más partes realizado con la intención de alcanzar un propósito ilícito, como el de influir de forma indebida en el accionar de otra parte.
- iv. Por “práctica coercitiva” se entiende el perjuicio o daño o la amenaza de causar perjuicio o daño directa o indirectamente a cualquiera de las partes o a sus bienes para influir de forma indebida en su accionar.
- v. Por “práctica de obstrucción” se entiende:

- (a) la destrucción, falsificación, alteración u ocultamiento deliberado de pruebas materiales referidas a una investigación o el acto de dar falsos testimonios a los investigadores para impedir materialmente que el Banco investigue denuncias de prácticas corruptas, fraudulentas, coercitivas o colusorias, o la amenaza, persecución o intimidación de otra parte para evitar que revele lo que conoce sobre asuntos relacionados con una investigación o lleve a cabo la investigación, o

Abog. Luis Carlos Benítez
Director General
Dirección General de Gabinete
Ministerio de Salud Pública y Bienestar Social

RECEIVED 2011.01.11



- (b) los actos destinados a impedir materialmente que el Banco ejerza sus derechos de inspección y auditoría establecidos en el párrafo 2.2 e, que figura a continuación.
- b. Rechazará toda propuesta de adjudicación si determina que la empresa o persona recomendada para la adjudicación, los miembros de su personal, sus agentes, subconsultores, subcontratistas, prestadores de servicios, proveedores o empleados han participado, directa o indirectamente, en prácticas corruptas, fraudulentas, colusorias, coercitivas u obstructivas para competir por el contrato en cuestión.
- c. Además de utilizar los recursos legales establecidos en el convenio legal pertinente, podrá adoptar otras medidas adecuadas, entre ellas declarar que las adquisiciones están viciadas, si determina en cualquier momento que los representantes del prestatario o de un receptor de una parte de los fondos del préstamo participaron en prácticas corruptas, fraudulentas, colusorias, coercitivas u obstructivas durante el proceso de adquisición, o la selección o ejecución del contrato en cuestión, y que el prestatario no tomó medidas oportunas y adecuadas, satisfactorias para el Banco, para abordar dichas prácticas cuando estas ocurrieron, como informar en tiempo y forma a este último al tomar conocimiento de los hechos.
- d. Podrá sancionar, conforme a lo establecido en sus directrices de lucha contra la corrupción y a sus políticas y procedimientos de sanciones vigentes, a cualquier empresa o persona en forma indefinida o durante un período determinado, lo que incluye declarar a dicha empresa o persona inelegibles públicamente para: (i) obtener la adjudicación o recibir cualquier beneficio, ya sea financiero o de otra índole, de un contrato financiado por el Banco¹; (ii) ser nominada² como subcontratista, consultor, fabricante o proveedor, o prestador de servicios de una firma que de lo contrario sería elegible a la cual se le haya adjudicado un contrato financiado por el Banco, y (iii) recibir los fondos de un préstamo del Banco o participar más activamente en la preparación o la ejecución de cualquier proyecto financiado por el Banco.

¹ A fin de disipar toda duda al respecto, la inelegibilidad de una parte sancionada en relación con la adjudicación de un contrato implica, entre otras cosas, que la empresa o persona no podrá: (i) presentar una solicitud de precalificación, expresar interés en una consultoría, y participar en una licitación, ya sea directamente o en calidad de subcontratista nominado, consultor nominado, fabricante o proveedor nominado, o prestador de servicios nominado, con respecto a dicho contrato, ni (ii) firmar una enmienda mediante la cual se introduzca una modificación sustancial en cualquier contrato existente.

² Un subcontratista nominado, consultor nominado, fabricante o proveedor nominado, o prestador de servicios nominado (se utilizan diferentes nombres según el Documento de Licitación del que se trate) es aquel que: (i) ha sido incluido por el licitante en su solicitud de precalificación u oferta por aportar experiencia y conocimientos técnicos específicos y esenciales que le permiten al licitante cumplir con los requisitos de calificación para la oferta particular; o (ii) ha sido designado por el Prestatario.

Abog. Luis Carlos Benítez
Director General
Dirección General de Gabinete
Ministerio de Salud Pública y Bienestar Social

Abog. Luis Carlos Benítez
Director General
Dirección General de Gabinete
Ministerio de Salud Pública y Bienestar Social



- e. Exigirá que en los documentos de solicitud de ofertas/propuestas y en los contratos financiados con préstamos del Banco se incluya una cláusula en la que se exija que los licitantes (postulantes /proponentes), consultores, contratistas y proveedores, así como sus respectivos subcontratistas, subconsultores, prestadores de servicios, proveedores, agentes y personal, permitan al Banco inspeccionar³ todas las cuentas, registros y otros documentos referidos a la presentación de ofertas y la ejecución de contratos, y someterlos a la auditoría de profesionales nombrados por este.

Abog. Luis Carlos Benítez
Director General
Dirección General de Gabinete
Ministerio de Salud Pública y Bienestar Social

RUBÉN L. CASALI

³ Las inspecciones que se llevan a cabo en este contexto suelen ser de carácter investigativo (es decir, forense). Consisten en actividades de constatación realizadas por el Banco o por personas nombradas por este para abordar asuntos específicos relativos a las investigaciones/auditorías, como determinar la veracidad de una denuncia de fraude y corrupción a través de los mecanismos adecuados. Dicha actividad incluye, entre otras cosas, acceder a la información y los registros financieros de una empresa o persona, examinarlos y hacer las copias que corresponda; acceder a cualquier otro tipo de documentos, datos o información (ya sea en formato impreso o electrónico) que se considere pertinente para la investigación/auditoría, examinarlos y hacer las copias que corresponda; entrevistar al personal y otras personas; realizar inspecciones físicas y visitas al emplazamiento, y someter la información a la verificación de terceros.



Condiciones Especiales del Contrato

Las siguientes Condiciones Especiales del Contrato (CEC) complementarán o enmendarán las Condiciones Generales del Contrato (CGC) y, en caso de conflicto, prevalecerán sobre ellas.

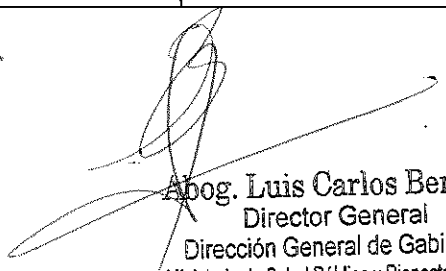
CGC 1.1 (i)	El País del Comprador es: PARAGUAY .
CGC 1.1 (j)	El comprador es: Ministerio de Salud Publica y Bienestar Social / Unidad Ejecutora de Proyecto .
CGC 1.1 (o)	El destino final de los bienes es: Oficinas de la Dirección Nacional de Salud Mental
CGC 4.2 (a)	El significado de los términos comerciales será el establecido en los Incoterms. Si el significado de cualquier término comercial y los derechos y obligaciones correspondientes a las partes no corresponde al establecido en los Incoterms, deberá corresponder al establecido en: CIP (Transporte y seguro pagado hasta lugar de destino) .
CGC 4.2 (b)	La versión de la edición de los Incoterms será: 2020
CGC 5.1	El idioma será: ESPAÑOL
CGC 8.1	Para notificaciones , la dirección del Comprador será: Atención: Ministerio de Salud Publica y Bienestar Social / Unidad Ejecutora de Proyecto – Préstamo 8963-PY . Domicilio postal: Pa'i Pérez 737 entre Teodoro S. Mongelos y Luis Alberto de Herrera . Piso/oficina: UEP / MSPYBS . Ciudad: Asuncion Código postal: 1310 País: Republica del Paraguay Dirección de correo electrónico: adquisicionesuep8963@mspbs.gov.py
CEC 9.1	El derecho aplicable será el de: la República del Paraguay .
CGC 10.2	Los reglamentos de los procedimientos para los procesos de arbitraje, de conformidad con lo dispuesto en la cláusula 10.2 de las CGC, serán los siguientes: (a) Contrato con un Proveedor extranjero: CGC 10.2 (a): Cualquier disputa, controversia o reclamo que surja en relación con este Contrato, o con su incumplimiento, nulidad o extinción, deberá resolverse mediante arbitraje de conformidad con el Reglamento de Arbitraje vigente de la CNUDMI. (b) Contratos con Proveedores ciudadanos del País del Comprador: Si el Proveedor es ciudadano del País del Comprador, toda controversia surgida entre ellos en relación con el Contrato deberá ser sometida a juicio o arbitraje de acuerdo con las leyes del País del Comprador.
CGC 13.1	Detalle de los documentos de embarque y otros documentos que deben ser proporcionados por el Proveedor: ✓ Conocimiento de embarque marítimo no negociable, ✓ Certificado de seguro,

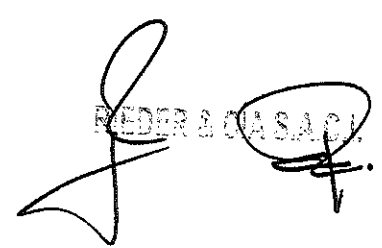


	<p>✓ Certificado de garantía de fabricante o proveedor.</p> <p>El Comprador deberá recibir los documentos arriba mencionados antes de la llegada de los Bienes; si no recibe dichos documentos, todos los gastos que surjan en consecuencia correrán por cuenta del Proveedor.</p>
CGC 15.1	Los precios de los Bienes suministrados y los Servicios Conexos prestados no serán ajustables.
CGC 16.1	<p>CGC 16.1: La forma y las condiciones de pago al Proveedor en virtud del Contrato serán las siguientes:</p> <p>❖ Los pagos serán contra entrega de la totalidad de los bienes adjudicados, transferidos, a satisfacción del MSPBS, expresada en un Acta de recepción final.</p> <p>El pago se realizará a través de transferencia bancaria a la Cuenta Corriente del proveedor. Los montos facturados serán pasibles de las retenciones correspondientes a Impuesto a la Renta e IVA, según lo establecido por las disposiciones conforme a la Ley 125/91 y sus respectivas modificaciones.</p> <p>Así también, conforme a la Ley N°6490/2020 “De Inversión Pública” y el Decreto N°5.887/2021 “Por el cual se reglamenta el art. 16 de la Ley N° 6490/2020, que establece el Fondo de Preinversión del Paraguay (FOPREP), se aplicará la retención del 0,5%.</p>
CGC 16.5	<p>El plazo de pago después del cual el Comprador deberá pagar intereses al Proveedor es a partir 61 días.</p> <p>La tasa de interés que se aplicará es del 0,5% mensual.</p>
CGC 18.1	<p>Se requerirá una Garantía de Cumplimiento de contrato.</p> <p>El monto de la Garantía deberá ser: por el 10% del monto total del contrato.</p>
CGC 18.3	<p>Si se requiere una Garantía de Cumplimiento de Contrato, esta deberá presentarse en la forma de: Polizas de Seguro de Caución.</p> <p>Si se requiere una Garantía de Cumplimiento, esta deberá estar denominada en la moneda del contrato.</p>
CGC 18.4	La liberación de la Garantía de Cumplimiento tendrá lugar: a más tardar, 28 (veintiocho) días contados a partir de la fecha de Cumplimiento de las obligaciones del Proveedor en virtud del Contrato, incluyendo cualquier obligación relativa a la garantía de los bienes.
CGC 23.2	<p>El embalaje, la identificación y la documentación dentro y fuera de los paquetes serán como se indica a continuación:</p> <p>REPUBLICA DEL PARAGUAY. MINISTERIO DE SALUD PÚBLICA Y BIENESTAR SOCIAL. PROYECTO DE FORTALECIMIENTO DEL SECTOR PÚBLICO DE SALUD (167996) – PRÉSTAMO N° 8963-PY.</p>



	SOLICITUD DE OFERTA N° 06/2024 – ID 454.714 “ADQUISICIÓN Y PUESTA EN MARCHA DEL CALL CENTER PARA LA DIRECCIÓN NACIONAL DE SALUD MENTAL”
CGC 24.1	La cobertura de seguro se ajustará a lo establecido en los Incoterms.
CGC 25.1	La responsabilidad por el transporte de los Bienes se ajustará a lo establecido en los Incoterms.
CGC 25.2	Los servicios conexos que se suministrarán son: NO APLICA
CGC 26.1	Las inspecciones y pruebas se ajustarán a lo dispuesto conforme se indica en la Sección VII. NO APLICA
CGC 26.2	Las inspecciones y pruebas se realizarán conforme se indica en la Sección VII. NO APLICA
CGC 27.1	El valor de la liquidación por daños y perjuicios será: 2% por semana. El monto máximo de la liquidación por daños y perjuicios será: 10% .
CGC 28.3	El período de validez de la Garantía será: <i>conforme a lo solicitado en las Especificaciones Técnicas de la Sección VII. Requisitos de los Bienes y Servicios Conexos</i>
CGC 28.5, CGC 28.6	El plazo para reparar o reemplazar los Bienes será: 10 (diez) días hábiles.
CGC 33.4	NO APLICA.


Abog. Luis Carlos Benítez
Director General
Dirección General de Gabinete
Ministerio de Salud Pública y Bienestar Social


FEDERICO CASAS

**Adjunto: Fórmula para ajuste de precios – NO APLICA**

Si, de conformidad con la cláusula 15.1 de las CGC, los precios son ajustables, el ajuste de precios se calculará empleando el siguiente método.

- 15.1 Los precios pagaderos al Proveedor, tal como se establece en el Contrato, estarán sujetos a reajuste durante la ejecución del Contrato a fin de poder reflejar las variaciones surgidas en el costo de los componentes de mano de obra y materiales, de acuerdo con la siguiente fórmula:

$$P_1 = P_0 \left[a + \frac{bL_1}{L_0} + \frac{cM_1}{M_0} \right] - P_0$$

$$a + b + c = 1$$

Donde:

- P_1 = ajuste pagadero al Proveedor
 P_0 = Precio del Contrato (precio básico)
 a = elemento fijo que representa utilidades y gastos generales incluidos en el Precio del Contrato, que comúnmente se establece entre el 5 % (cinco por ciento) y el 15 % (quince por ciento)
 b = porcentaje estimado del Precio del Contrato correspondiente a la mano de obra
 c = porcentaje estimado del Precio del Contrato correspondiente a los materiales
 L_0, L_1 = índices de mano de obra aplicables al tipo de industria que corresponda según el país de origen de los bienes, en la fecha base y en la fecha del ajuste, respectivamente
 M_0, M_1 = *índices de materiales correspondientes a las principales materias primas en la fecha base y en la fecha de ajuste, respectivamente, en el país de origen

El Licitante deberá indicar en su Oferta la fuente de los índices, la fuente del tipo de cambio (si corresponde) y los índices de fecha base.

Los coeficientes a , b , y c , según los establece el Comprador, son los siguientes:

a = [Indique el valor del coeficiente].

b = [Indique el valor del coeficiente].

c = [Indique el valor del coeficiente].

Fecha base = treinta (30) días antes de la fecha límite para la presentación de Ofertas.

Fecha del ajuste = [indique el número de semanas] semanas antes de la fecha de embarque (representa el punto medio del período de fabricación)

Abog. Luis Carlos Benítez
 Director General
 Dirección General de Gabinete
 Ministerio de Salud Pública y Bienestar Social

REDA & CIA S.A.



La fórmula de ajuste de precio anterior podrá ser invocada por cualquiera de las partes bajo las siguientes condiciones:

- (a) No se permitirá ningún reajuste de precios posteriores a las fechas originales de entrega, salvo indicación expresa en la carta de prórroga. Como regla general, no se permitirán reajustes de precios por períodos de retraso por los cuales el Proveedor es totalmente responsable. No obstante, el Comprador tendrá derecho a una reducción de precios de los Bienes y Servicios objeto del reajuste.
- (b) Si la moneda en la cual el Precio del Contrato P_0 está expresado es diferente de la moneda de origen de los índices de la mano de obra y de los materiales, se aplicará un factor de corrección para evitar reajustes incorrectos al precio del Contrato. El factor de corrección será: Z_0 / Z_1 , donde:

Z_0 = la cantidad de unidades de moneda del origen de los índices que equivalen a una unidad de la moneda del Precio del Contrato P_0 a la fecha base

Z_1 = la cantidad de unidades de moneda del origen de los índices que equivalen a una unidad de la moneda del Precio del Contrato P_0 a la fecha del ajuste

- (c) No se efectuará ningún reajuste de precio a la porción del Precio del Contrato pagado al Proveedor como anticipo.

Abog. Luis Carlos Benítez
Director General
Dirección General de Gabinete
Ministerio de Salud Pública y Bienestar Social

RECEIVED A CIA SAPI



Precio de la Oferta

Identificación del Licitante			Precio de las ofertas leídos en voz alta (moneda(s) y monto(s))		
Nombre <i>a)</i>	Ciudad / o Pcia. <i>b)</i>	País <i>c)</i>	Lote N° 1		Descuentos ofrecidos por combinación de lotes (%) <i>f)</i>
			Moneda <i>d)</i>	Monto <i>e)</i>	
RIEDER & CIA S.A.C.I.	Asunción	Paraguay	Guaraníes	470.260.525	No ofrecido

Ítem	Descripción de los bienes	País de origen	Marca	Unidad de Medida	Cantidad y unidad física	Precio Unitario	Precio Total IVA Incluido
1	CENTRAL TELEFONICA	CANADA/USA	GRANDSTREAM	Unidad	1	20.129.808	20.129.808
2	GATEWAY GSM	CHINA	YAESTAR	Unidad	1	14.640.154	14.640.154
3	TELÉFONO IP OPERADORA	CANADA/USA	RANDSTREAM	Unidad	1	1.972.414	1.972.414
4	TELEFONOS CONVENCIONALES IP	CANADA/USA	RANDSTREAM	Unidad	14	788.868	11.044.152
5	ARICULARES PARA TELEFONOS	SOLICITAR	JABRA	Unidad	4	426.300	1.705.200
6	SESSION BORDER CONTROLLER PARA TRONCALES SIP	USA	MEDIA5	Unidad	2	9.535.976	19.071.952
7	SERVIDOR CALL CENTER	ESPAÑA	JUSAN	Unidad	1	114.402.555	114.402.555
8	SERVICIO DE SUPERVIVENCIA (CONTINGENCIA)	PARAGUAY	RIEDER & CIA	Unidad	1	32.183.200	32.183.200
9	SWITCH	CANADA/USA	GRANDSTREAM	Unidad	1	5.789.840	5.789.840
10	ROUTER FIREWALL	CANADA/USA	GRANDSTREAM	Unidad	1	6.425.860	6.425.860
11	UPS	CHINA	VCP	Unidad	1	7.905.334	7.905.334

Abog. Luis Carlos Benítez
Director General
Dirección General de Gabinete
Ministerio de Salud Pública y Bienestar Social



Ítem	Descripción de los bienes	País de origen	Marca	Unidad de Medida	Cantidad y unidad física	Precio Unitario	Precio Total IVA Incluido
12	ESTACIONES DE TRABAJO PARA AGENTES DE CALL CENTER (COMPUTADORA DE ESCRITORIO)	CHINA	BEELINK	Unidad	5	11.464.366	57.321.830
13	RED PASIVA	CHINA/USA	VARIOS	Unidad	1	22.299.246	22.299.246
14	MOBILIARIOS PARA CALLCENTER - ESCRITORIOS PARA ESTACIONES	BRASIL	MECAL	Unidad	5	1.939.420	9.697.100
15	MOBILIARIOS PARA CALLCENTER - MESA DE RECEPCIÓN	BRASIL	MECAL	Unidad	1	2.989.000	2.989.000
16	MOBILIARIOS PARA CALLCENTER - SILLAS TIPO GERENCIA	URUGUAY	EMERG	Unidad	6	1.592.500	9.555.000
17	SERVICIO DE MONTAJE, PUESTA EN MARCHA, INTEGRACIÓN Y SOPORTE DEL CALL CENTER	PARAGUAY	RIEDER & CIA	Unidad	1	133.127.880	133.127.880
Precio Total IVA Incluido							470.260.525

Abog. Luis Carlos Benítez
Director General
Dirección General de Gabinete
Ministerio de Salud Pública y Bienestar Social

RIEDER & CIA S.A.



Especificaciones Técnicas Ofertadas

Marca (y modelo) del bien o producto ofrecido c)	Especificaciones técnicas		
	Requeridas según documento de licitación d)		Detalle según oferta ⁴ e)
GRANDSTREAM	1 CENTRAL TELEFONICA	<ul style="list-style-type: none"> - Soporte de hasta 3000 usuarios con hasta 450 llamadas concurrentes - Deberá de incluir en chasis de 9 puertos FXS RJ11 integrados - Deberá de incluir en chasis de 9 puertos FXO RJ11 integrados, todos los puertos deberán de tener funcionalidad de línea de emergencia en caso de falla eléctrica. - Puertos de red, deberán de ser por lo menos 3 puertos GigaEthernet, con POE+ - deberá de contar por lo menos con 1 Puertos USB 3.0 y tarjeta SD - Codecs soportados: Opus, G.711 A-law/U-law, G.722, G.722.1, G.722.1C, G.723.1 5.3K/6.3K, G.726-32, G.729A/B, iLBC, GSM; T.38 	<p>UCM 6308 8FXS/8FXO A</p> <p>Sistema de comunicaciones Unificadas IP</p> <p>GranStream Series UCM3600</p> <p>Sistema de voz para 3000 usuarios, 450 llamadas concurrentes.</p> <ul style="list-style-type: none"> - 8 puertos FXS - 8 puertos RJ11 - Puertos FXO para línea PSTN: - 8 puertos RJ11 (todos los puertos tienen la funcionalidad de línea de emergencia en caso de falla eléctrica - 3 puertos GigaEthernet con POE + - 8 puertos FXO - 3 puertos Geth - 2 puertos USB 3.0 - 1 Interfaz de tarjeta SD - Codecs soportados: Opus, G.711 A-law/U-law, G.722, G.722.1, G.722.1C, G.723.1 5.3K/6.3K, G.726-32, G.729A/B, iLBC, - GSM; T.38 - Soporte para Layer 2 QoS (802.1Q, 802.1p) y Layer 3 (ToS, DiffServ, MPLS) QoS - Api completa disponible para la integración de plataformas y aplicaciones de terceros - soportados

⁴ La columna e) Detalle según su oferta comprende lo declarado por el Licitante en el Formulario de Especificaciones Técnicas, la información de los catálogos, folletos y/o manuales técnicos y las aclaraciones según consultas realizadas durante la etapa de Evaluación, al Licitante de los equipos cotizados.



Marca (y modelo) del bien o producto ofrecido c)	Especificaciones técnicas	
	Requeridas según documento de licitación d)	Detalle según oferta ⁴ e)
	<ul style="list-style-type: none"> - Soporte para Layer 2 QoS (802.1Q, 802.1p) y Layer 3 (ToS, DiffServ, MPLS) QoS - API disponible para integración en plataformas. - Protocolos de red soportados SIP, TCP/UDP/IP, RTP/RTCP, IAX, ICMP, ARP, DNS, DDNS, DHCP, NTP, TFTP, SSH, HTTP/HTTPS, PPPoE, STUN, SRTP, TLS, LDAP, HDLC, HDLC-ETH, PPP, Frame Relay (en trámite), IPv6, OpenVPN - Montaje en Rack - Estándares de protocolos de Internet soportados: RFC 3261, RFC 3262, RFC 3263, RFC 3264, RFC 3515, RFC 3311, RFC 4028, RFC 2976, RFC 3842, RFC 3892, RFC 3428, RFC 4733, RFC 4566, RFC 2617, RFC 3856, RFC 3711, RFC 4582, RFC 4583, RFC 5245, RFC 5389, RFC 5766, RFC 6347, RFC 6455, RFC 8860, RFC 4734, RFC 3665, RFC 	<ul style="list-style-type: none"> - Protocolos de Red: SIP, TCP/UDP/IP, RTP/RTCP, IAX, ICMP, ARP, DNS, DDNS, DHCP, NTP, TFTP, SSH, HTTP/HTTPS, PPPoE, STUN, SRTP, TLS, LDAP, HDLC, HDLC-ETH, PPP, Frame Relay (en trámite), IPv6, OpenVPN - RFC 3261, RFC 3262, RFC 3263, RFC 3264, RFC 3515, RFC 3311, RFC 4028, RFC 2976, RFC 3842, RFC 3892, RFC 3428, RFC 4733, RFC 4566, RFC 2617, RFC 3856, RFC 3711, RFC 4582, RFC 4583, RFC 5245, RFC 5389, RFC 5766, RFC 6347, RFC 6455, RFC 8860, RFC 4734, RFC 3665, RFC 3323, RFC 3550 - Conformidad con: FCC: Parte 15 (CFR 47) Clase B, Parte 68 CE: EN 55032, EN 55035, EN 61000-3-2, EN 61000-3-3, EN 62368-1, ETSI ES 203 021, ITU-T K.21 IC: ICES-003, CS-03 - Parte I Versión 9 RCM: AS/NZS CISPR 32, AS/NZS 62368.1, AS/CA S002, AS/CA S003.1/2 Adaptador de corriente: UL 60950-1 or UL 62368-1 Configuración automática de dispositivo SIP. Aplicación wave gratuita disponible para dispositivos de escritorio win 10 + , mac OS 10+, Web (Firefox, Chrome)



Marca (y modelo) del bien o producto ofrecido c)	Especificaciones técnicas	
	Requeridas según documento de licitación d)	Detalle según oferta ⁴ e)
	<p>3323, RFC 3550</p> <p>- Conformidad con:</p> <p>FCC: Parte 15 (CFR 47)</p> <p>Clase B, Parte 68</p> <p>CE: EN 55032, EN 55035,</p> <p>EN 61000-3-2, EN 61000-3-3, EN 62368-1, ETSI ES 203 021, ITU-T K.21</p> <p>IC: ICES-003, CS-03</p> <p>Parte I Versión 9</p> <p>RCM: AS/NZS CISPR 32, AS/NZS 62368.1, AS/CA S002, AS/CA S003.1/2</p> <p>Adaptador de corriente: UL 60950-1 or UL 62368-1</p> <p>Configuración automática de dispositivo SIP.</p> <p>- Plataforma integrada de conferencias y reuniones; soporta terminales de escritorio, dispositivos SIP y la aplicación Wave o similar.</p> <p>-Garantía: 12 meses.</p>	<p>móviles(Android , IOS) Permite a los usuarios unirse a reuniones/ conferencias organizadas por UCM , comunicarse con otros usuarios u otras soluciones y hacer / recibir llamadas, usando cuentas SIP registradas en un IP</p>
YEASTAR Serie UCM6308	2.GATEWAY GSM	<p>El gateway GSM a VoIP convierte la señal GSM a telefonía VoIP.</p> <p>Soporte:</p> <ul style="list-style-type: none">- 8 puertos GSM, para 8 llamadas simultáneas.- Protocolos VoIP Estándar Abierto (ITU H.323 V4 e IETF SIP V2) <p>GW GSM 8 puertos UCM6308</p> <p>Gateway GSM VoIP para 8 puertos GSM/3G</p> <ul style="list-style-type: none">- 8 puertos GSM, para 450 llamadas simultáneas- Protocolos VoIP Estándar Abierto (ITU H.323 V4 e IETF SIP V2)- Registros de servidor único o múltiple (DNS, DDNS)- Dos puertos RJ45 Ethernet



Marca (y modelo) del bien o producto ofrecido c)	Especificaciones técnicas	
	Requeridas según documento de licitación d)	Detalle según oferta ⁴ e)
	<ul style="list-style-type: none"> - Registros de servidor único o múltiple - Dos puertos RJ45 Ethernet 10/100 - Calidad de voz asegurada por QoS en las capas Ethernet e IP y buffer integral de jitter - Soporte de VLAN y QoS - Funciones transversales y de enrutador NAT - Mensajes de voz, HTTP Web, Auto Provision para la configuración y las actualizaciones Indicadores LEDs para Power, Listo, Estado, WAN, PC, GSM - Llamada desde GSM a VoIP y VoIP a GSM - Plan de marcación. - Protección por contraseña tanto para el marcado GSM como para el marcado Retransmitir GSM. - Identificador de llamadas al terminal VoIP - Garantía: 12 meses. 	<p>10/100</p> <ul style="list-style-type: none"> - Calidad de voz asegurada por QoS en las capas Ethernet e IP y buffer integral de jitter - Soporte de VLAN y QoS - Funciones transversales y de enrutador NAT - Mensajes de voz, HTTP Web, Indicadores LEDs para Power Listo, Estado, WAN - Llamada desde GSM a VoIP y VoIP a GSM - Plan de marcación. - Identificador de llamadas al terminal VoIP <p>Garantía: 12 meses.</p>
GRANDSTREAM	3.TELÉFONO OPERADORA IP	<p>Teléfono Operadora IP</p> <ul style="list-style-type: none"> - Teléfono de Grado Operador de alta calidad, diseñado con aprovisionamiento automático para <p>Teléfono Operadora GRP2615</p> <p>IP GRP2615 con WiFi</p> <ul style="list-style-type: none"> - 10 Teclas de líneas - 5 cuentas SIP - WiFi Integrado - 2 Puertos Geth - Protocolos estándares: SIP RFC3261, TCP/IP/UDP,



Marca (y modelo) del bien o producto ofrecido c)	Especificaciones técnicas	
	Requeridas según documento de licitación d)	Detalle según oferta ⁴ e)
	<p>implementación masiva y fácil manejo. Admite por lo menos 5 cuentas SIP, y 10 teclas de línea.</p> <ul style="list-style-type: none">- Soporte de Wi-Fi integrado, Bluetooth- Soporte para un módulo de extensión disponible de 40 teclas como mínimo- Dos puertos Gigabit Ethernet, POE integrado y soporte de Switching- Pantalla mínimamente LCD a color de 4.3 pulgadas y resolución de 480x250 pixeles o superior.- Protocolos/Estándares: SIP RFC3261, CP/IP/UDP, TP/RTCP, HTTP/HTTPS, ARP, ICMP, DNS (A record, SRV, NAPTR), DHCP, PPPoE, TELNET, TFTP, NTP, STUN, SIMPLE, LLDP, LDAP, TR-069, 802.1x, TLS, SRTP, IPV6- Codecs soportados: Soporte para G7.29A/B, G.711μ/a-law, G.726, G.722 (banda ancha), G.723,iLBC, OPUS, DTMF	<p>RTP/RTCP, HTTP/HTTPS, ARP, ICMP, DNS (A RECORD, SRV, NAPTR), DHCP, PPPoE, TELNET, TFTP, NTP, STUN, SIMPLE, LLDP, LDAP, TR-069, 802.1x, TLS, SRTP, IPV6.</p> <p>Soporte para un módulo de extensión disponible de 40 teclas como mínimo wifi 802.11 a/b/g/n/ac de doble banda integrado (2.4 Ghz 5 Ghz) Bluetooth integrado POE integrado Pantalla LCD a color de 4.3 pulgadas de color TFT (480x272) pixeles o superior.</p> <p>Codecs soportados: Soporte para G7.29A/B, G.711μ/a-law, G.726, G.722 (banda ancha), G.723,iLBC, OPUS, DTMF en la banda y fuera de la banda (audio de entrada, RFC2833, SIP INFO), VAD, CNG, AEC, PLC, AJS, AGC</p> <p>Conformidad con: FCC: Parte 15 Clase B; Parte 15 Subparte C, 15.247; Parte 15 Subparte E, 15.407; FCC Parte 68 HAC</p>



Marca (y modelo) del bien o producto ofrecido c)	Especificaciones técnicas	
	Requeridas según documento de licitación d)	Detalle según oferta ⁴ e)
	en la banda y fuera de la banda (audio de entrada, RFC2833, SIP INFO), VAD, CNG, AEC, PLC, AJB, AGC - Conformidad con: FCC: Parte 15 Clase B; Parte 15 Subparte C, 15.247; Parte 15 Subparte E, 15.407; FCC Parte 68 HAC CE: EN 55032; EN 55035; EN 61000-3-2; EN 61000-3-3; EN 62368-1; EN 301489-1; EN 301489-17; EN 300328; EN 301893; EN 62311 RCM: AS/NZS CISPR32; AS/NZS 4268; AS/NZS 62368.1; AS/CA S004 IC: ICES-003; CS-03; RSS-247; RSS-102 -Garantía: 12 meses.	CE: EN 55032; EN 55035; EN 61000-3-2; EN 61000-3-3; EN 62368-1; EN 301489-1; EN 301489-17; EN 300328; EN 301893; EN 62311 RCM: AS/NZS CISPR32; AS/NZS 4268; AS/NZS 62368.1; AS/CA S004 IC: ICES-003; CS-03; RSS-247; RSS-102 Garantía: 12 meses.
GRANDSTREAM	4.TELEFONOS CONVENCIONALES IP Teléfono Operadora IP - Teléfono IP de alta calidad, diseñado con aprovisionamiento automático para implementación masiva y fácil manejo. Admite por lo menos 6 cuentas SIP, 3 teclas de línea con LED bicolor y soporte para 6 cuentas SIP, 4 teclas	Teléfonos convencionales IP GRP2624 Teléfono IP de 8 líneas de grado profesional - GRP 2624 con WiFi - 8 Teclas de líneas - 6 Cuentas SIP - 4 Teclas inteligentes – WiFi Integrado-2 Puertos Geth - Protocolos estándares: SIP RFC3261,TCP/IP/UDP, RTP/RTCP,HTTP/HTTPS,ARP, ICMP, DNS (A record, SRV, NAPTR), DHCP, PPPoE, TELNET, TFTP, NTP, STUN,



Marca (y modelo) del bien o producto ofrecido c)	Especificaciones técnicas	
	Requeridas según documento de licitación d)	Detalle según oferta ⁴ e)
	<p>inteligentes sensibles al contexto, programables con XML, 5 teclas (de navegación, de menú), 10 teclas BLF, 8 teclas de función dedicadas para: MESSAGE (con indicador LED), TRANSFER, HEADSET, MUTE, SEND/REDIAL, SPEAKERPHONE, VOL+, VOL-</p> <p>- Dos puertos Gigabit Ethernet, POE integrado y soporte de Switching</p> <p>- Pantalla mínimamente LCD retroiluminado de 2.5" pulgadas o superior.</p> <p>- Protocolos/Estándares: SIP RFC3261, TCP/IP/UDP, RTP/RTCP, RTCP-XR, HTTP/HTTPS, ARP, ICMP, DNS (A record, SRV, NAPTR), DHCP, PPPoE, SSH, TFTP, NTP, STUN, SIMPLE, LLDP, LDAP, TR-069, SNMP, 802.1x, TLS, SRTP, IPv6</p> <p>- Codecs soportados: Soporte para G.729A/B, G.711μ/a-law, G.726, G.722 (banda ancha),</p>	<p>SIMPLE, LLDP, LDAP, TR-069, 802.1x, TLS, SRTP, IPV64</p> <p>Dos puertos Gigabit Ethernet</p> <p>POE integrado</p> <p>9 teclas de función dedicadas para: MESSAGE (con indicador LED),</p> <p>Conformidad con: FCC: Parte 15 Clase B; CE EN 55022</p> <p>Class B; EN 55024</p> <p>Class B; 61000-3-2;</p> <p>EN 61000-3-3; EN 60950-1</p> <p>Soporte para G.729A/B, G.711μ/a-law, G.726, G.722 (banda ancha), G.723, iLBC, OPUS, DTMF en banda y fuera de banda (in audio, RFC2833</p> <p>Garantía: 12 meses.</p>



Marca (y modelo) del bien o producto ofrecido c)	Especificaciones técnicas		
	Requeridas según documento de licitación d)		Detalle según oferta ⁴ e)
		G.723, iLBC, OPUS, DTMF en banda y fuera de banda (in audio, RFC2833, SIP INFO), VAD, AEC, CNG, PLC, AGC, AJB - Conformidad con: FCC: Parte 15 Clase B; FCC Parte 68 HAC; CE: EN 55032; EN 55035; EN 61000-3-2; EN 61000-3-3; EN 62368-1; RCM: AS/NZS CISPR32; AS/NZS 62368.1; AS/CA S004; IC: ICES-003; CS-03 -Garantía: 12 meses.	
JABRA	5.ARICULARES PARA TELEFONOS	Headset para agentes call center - Protección sonora del usuario, -Tamaño del altavoz 2 uds. Ø 32 x 7,6 mm, - Potencia de entrada máxima del altavoz 30 mW - Sensibilidad del altavoz 102 dB ± 3dB/1 mW a 1000 Hz, - Impedancia del altavoz 32 ± 15%/1000 Hz/1,0 V, - Rango de frecuencia del altavoz 80 Hz – 20 kHz, Tipo de micrófono - Cancelación de ruido	Headset para agentes call center JABR Aiz 1100 EDU GeadSet Jabra, stereo Puerto USB o J3.5 mm con micrófono - Protección Sonora del usuario. - Tamaño del altavoz 2 uds. Ø 32 x 7,6 mm - Potencia de entrada máxima del altavoz 30 mW - Sensibilidad del altavoz 102 dB ± 3dB/1 mW a 1000 Hz. - Impedancia del altavoz 32 ± 15%/1000 Hz/1,0 V. - Rango de frecuencia del altavoz 80 Hz – 20 kHz - Cancelación de ruido unidireccional. - Sensibilidad del micrófono: -35 a -31 dB@f=1 kHz, Pin = 1 Pa, 0 dB = 1 V/Pa Gama de frecuencia del micrófono 2-5 kHz

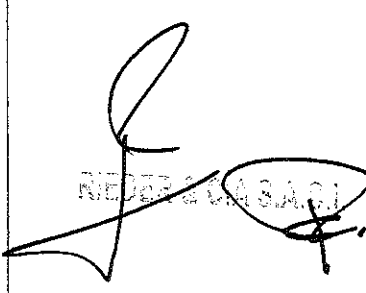


Marca (y modelo) del bien o producto ofrecido c)	Especificaciones técnicas		
	Requeridas según documento de licitación d)		Detalle según oferta ⁴ e)
		unidireccional, - Sensibilidad del micrófono: -35 a -31 dB@f=1 kHz, Pin = 1 Pa, 0 dB = 1 V/Pa, - Gama de frecuencia del micrófono 2-5 kHz, - Consumo de energía del micrófono: Consumo de corriente 70 – 150 μ A@RL = 3,9 k, Vs = 3,0 V - Conectividad puede ser Jack 3.5mm o USB - Longitud de cable, por lo menos 180 cm - Ancho de banda del auricular: Banda ancha -Garantía: 12 meses.	- Consumo de energía del micrófono: Consumo de corriente 70 – 150 μ A@RL = 3,9 k, Vs = 3,0 V - Conectividad puede ser Jack 3.5mm o USB - Longitud de cable, 180 cm - Ancho de banda del auricular: Banda ancha - Garantía: 12 meses
MEDIA 5	6.SESSION BORDER CONTROLLER PARA TRONCALES SIP	SBC para líneas troncales IP de COPACO, conforme a: soporte de hasta 400 sesiones 1200 usuarios registrados Soporte QoS por limitación de tráfico, TOS/DiffServ, IEEE 802.1p/Q Protocolos de telefonía IP: SIP (RFC 3261) over UDP, TCP, and TLS IMS (3GPP TS 24.229), RTP (RFC 3550), SDP (RFC 4566), Soporte multipartita,	Session Border Controlers SBC Sentinel mini – Troncal COPACO - 20 de 400 Sesiones concurrentes - 1200 usuarios registrados - Licencia para 20 sesiones concurrens - Soporte QoS - 2 puertos 2.5 Geth - Protocolos estándares: UDP, TCP, and TLS IMS (3GPP TS 24.229) RTP (RFC 3550), SDP (RFC 4556), Multi- part body support, edundancy support via DNS SRV Multiple trunk support. - Garantía: 12 meses.

ORDER 10A S.A.C.

[illegible]



Marca (y modelo) del bien o producto ofrecido c)	Especificaciones técnicas	
	Requeridas según documento de licitación d)	Detalle según oferta ⁴ e)
	<ul style="list-style-type: none">· Acceso al directorio de contactos· Formularios interactivos con posibilidad de introducción de datos, resultados de la llamada, scripting (guion) o mostrar datos obtenidos externamente (integración)· Acceso a historial de formularios y aplazados personales (para cierre posterior a la llamada)· Acceso Omnicanal: llamadas, chat, e-mail, redes sociales, SMS y videollamada· Histórico Omnicanal completo con filtrado de datos y posibilidad de devolver una llamada o acceder a conversaciones mediante un click· Chat interno con supervisores y agentes (coworking)· Asociar estadísticamente las llamadas salientes del agente a un grupo de agentes <p>SUPERVISOR:</p>	<p>Chat interno que permite al agente comunicarse con los supervisores y otros agentes</p> <p></p>



Marca (y modelo) del bien o producto ofrecido c)	Especificaciones técnicas	
	Requeridas según documento de licitación d)	Detalle según oferta ⁴ e)
	<ul style="list-style-type: none">· Derechos de acceso y gestión por perfil de usuario· Pantalla interactiva de control y manejo del contact center para supervisores· Posibilidad de forzar distribución de llamadas a agentes (Drag & Drop)· Visualización del estado de los grupos, llamadas en espera y agentes· Herramienta de colaboración con agentes (chat interno)· Gestión activa y ajustes dinámicos de agentes, prioridades y colas· Posibilidad de activar y detener la grabación de llamadas· Asignación dinámica de recursos· Pantalla configurable mediante widgets· Escucha en tiempo real· Avisos por duración excesiva de llamadas y riesgos de pérdida de llamadas· Devolución de llamadas	Integración con aplicaciones de tipo CRM/ERP, se pueden realizar de distintas maneras, web service, URL, html, XML, APLS, propias y de terceros.



Marca (y modelo) del bien o producto ofrecido c)	Especificaciones técnicas	
	Requeridas según documento de licitación d)	Detalle según oferta ⁴ e)
	<p>(call back)</p> <ul style="list-style-type: none">· Call me back desde una página web· Solicitud call back desde la cola de espera· Call back automático de llamadas perdidas al número de origen· Call back avanzado de llamadas perdidas con solicitud del número de rellamada· Click to Call desde el formulario CRM que aparece en pantalla <p>Características Generales:</p> <ul style="list-style-type: none">- Análisis, informes y estadísticas- Administración (Manager)- Integración con software CRM/ERP- Compatibilidad software: Windows Server, DB SQL, Virtualización, Soporte WEB y clientes en IOS y Android.- Agentes con visualización completa de su trabajo y los grupos asignados	<p>Informes: el módulo de informes ofrece un análisis completo del</p>



Marca (y modelo) del bien o producto ofrecido c)	Especificaciones técnicas	
	Requeridas según documento de licitación d)	Detalle según oferta ⁴ e)
	<ul style="list-style-type: none">- Supervisores con control total del Contact Center sobre entorno gráfico personalizable (widgets)- Distribución automática de llamadas con múltiples métodos (prioridades, tiempo libre, skills, etc)- Coworking entre agentes y supervisores mediante chat interno- Funcionalidad Text To Speech incorporada (creación mensajes de difusión)- Diversos métodos devolución llamadas: call me back desde la web o desde cola de espera- Encuesta Post-llamada- Informes estadísticos, interactivos, automatizables y exportables (fichero o explotación desde BI)- Perfiles de administración y supervisión- Integración CRM/ERP	<p>numero de conversaciones recibidas, respondidas y perdidas, organizados por agentes, grupos o a nivel global.</p> <p>Incorpora las funcionalidades de reconocimiento de voz, arboles de enrutamiento inteligente, encuestas automatizadas y servicios de peticiones de citas.</p> <p>Voicebots y speech analytics, incluya la herramienta para</p>



Marca (y modelo) del bien o producto ofrecido c)	Especificaciones técnicas	
	Requeridas según documento de licitación d)	Detalle según oferta ⁴ e)
	<p>- Campañas Outbound. Modalidad Previa, Progresiva, MultiProgresiva y Predictiva</p> <p>Omnicanalidad: llamadas, e-mail, chat, WhatsApp, Twitter, Facebook, Instagram, Rainbow, SMS y videollamada</p> <p>IVR básica o avanzada con opción de incorporar reconocimiento vocal (ASR)</p> <p>IVR Omnicanal: para llamadas y para mensajes</p> <p>Posibilidad de incorporar el módulo de grabación para voz y sesión agente</p> <p>Integración con asistentes Chatbots, Voicebots y sistemas de Speech Analytics</p> <p>- Multitenant</p> <p>- Multi-idioma</p> <p>- Arquitecturas: Cloud, On Premise o Híbrida</p> <p>Soluciones Alta disponibilidad</p> <p>Posibilidad de funcionamiento de los agentes mediante</p>	<p>automatizar la atención de mensajes de chat y redes sociales.</p> <p>Grabación de llamadas: permite grabar todo tipo de comunicaciones telefónicas de forma permanente y/o selectiva bajo petición del agente.</p> <p>Garantía: 12 meses.</p>

Abog. Luis Carlos Benítez
Director General
Dirección General de Gabinete
Ministerio de Salud Pública y Bienestar Social



Marca (y modelo) del bien o producto ofrecido c)	Especificaciones técnicas		
	Requeridas según documento de licitación d)		Detalle según oferta ⁴ e)
		<p>tecnología WebRTC</p> <p>Opción independiente, sin conexión a pbx</p> <p>Conexión con pbx a través de enlaces SIP (trunk o extensiones)</p> <p>- Integración con pbx mediante protocolos CSTA, TAPI o TSAPI</p> <p>Grabación de llamadas:</p> <p>El sistema deberá de poder grabar las llamadas recibidas, por los agentes del call center, gestionar su histórico, recuperar la información de la llamada y poder portarlo en formato de audio estándar.</p> <p>-Garantía: 12 meses.</p>	
RIEDER & CIA	8.SERVICIO DE SUPERVIVENCIA (CONTINGENCIA)	<p>El oferente deberá de poder proporcionar un espejo del sistema de voz + Callcenter, con objeto de que en caso de alguna caída de servicio prolongada por eventos exógenos, pudiera el cuerpo de agentes tomar posición y seguir dando el servicio.</p> <p>Este espacio redundante deberá de consistir con la siguiente infraestructura:</p> <p>infraestructura física:</p> <ul style="list-style-type: none">- 4 Puestos de trabajo	<p>Servicio de redundancia espacial CallCenter</p> <p>Servicio de supervivencia en caso de siniestro</p> <ul style="list-style-type: none">- Redundancia de sistema de CallCenter e instalación para campañas entrantes- Gestión de grupo y asignación de Piloto y Grupo – sesión según demanda de espacio de trabajo con supervivencia energética e interconexión ISDN con la red pública de COPACO- Disponibilidad E797/24 <p>4 puestos de trabajo completo (mobiliario, host y terminales de voz)</p>



Marca (y modelo) del bien o producto ofrecido c)	Especificaciones técnicas	
	Requeridas según documento de licitación d)	Detalle según oferta ⁴ e)
	<p>completos (mobiliario, host, terminales de voz.) con una replica del sistema de CallCenter + 1 puesto de supervisor.</p> <p>Infraestructura de conectividad:</p> <ul style="list-style-type: none">- 1 trama ISDN o Línea IP de 20 canales al cual pueda ser desviado la cabecera del servicio y poder seguir recibiendo las llamadas.- Conectividad a Internet para todos los puestos de trabajo. <p>Seguridad física</p> <ul style="list-style-type: none">- El acceso a las instalaciones deberá de contar con guardia de seguridad 24/7- Las instalaciones deberán de contar con Generador y UPS para la supervivencia de la red y sistema por lo menos 5 hs.- El acceso a esta modalidad de emergencia deberá de estar disponible 24/7- Contacto de emergencia en caso de activarse el protocolo y poder tener activo el espejo en no mas de 1 hora.	<p><i>Réplica del sistema de call center + 1 puesto de supervisor</i></p> <p><i>1 trama ISDN o línea IP de 20 canales al cual pueda ser desviado la cabecera del servicio</i></p> <p><i>Y poder seguir recibiendo llamadas – conectividad a internet para todos los puestos de trabajo.</i></p> <p><i>Seguridad física</i></p> <ul style="list-style-type: none">- Acceso a las instalaciones contará con guardia de seguridad 24/7- Las instalaciones cuentan con generador y UPS- Para la supervivencia de la red y sistema por lo menos 5 horas- El acceso a esta modalidad de emergencia estará disponibles 7/24- Contacto de emergencia en caso de activarse el protocolo y poder tener activo el espejo en no más de una hora.- Estos puestos e infraestructura estarán disponibles por un plazo de dos años- Duplicidad el sistema será del mismo tipo y vendor, con las mismas características y contar con los mismos servicios solicitados <p>Garantía: 12 meses.</p> <p><i>INDIAN CASARI</i></p>



Marca (y modelo) del bien o producto ofrecido c)	Especificaciones técnicas		
	Requeridas según documento de licitación d)		Detalle según oferta ⁴ e)
		<ul style="list-style-type: none">- Estos puestos e infraestructura deberá de estar disponible por tiempo de plazo de 2 años (24 meses)Duplicidad- El sistema deberá de ser del mismo tipo y vendor proporcionado, con las mismas características y contar con los mismos servicios solicitados.-Garantía: 12 meses.	
GRANDSTREAM	9.SWITCH	Switch PoE 24 puertos Gigabit Ethernet y 4 puertos Gigabit SFP, Control de energía inteligente para admitir la asignación dinámica de energía PoE/PoE+ por puerto para los modelos PoE, Admite la implementación en redes IPv6 e IPv4 Proporciona enlace cuaternario de IP, MAC, VLAN y puerto; Inspección ARP, IP Source Guard, protección DoS, seguridad de puertos y espionaje DHCP, Interfaz de usuario web local para administrar el conmutador;	Switch PoE Grandsream 24P GWN7803 Switch PoE L2 GWN7803 P - 24 Puertos Geth PoE - Max 30W por Puerto - 4 Puertos Gigabit SFP - Throughput total sin bloqueo 28 Gbps - Protocolos duales IPv6 e IPv4 Protección de origen IP, prevención de ataques DoS, Inspección ARP, DHCP snooping solo permite paquetes dhcp de puertos de confianza para mantener Seguro el entorno DHCP. ENDER & CLASACK

Abog. Luis Carlos Benítez
Director General
Dirección General de Gabinete
Ministerio de Salud Pública y Bienestar Social



Marca (y modelo) del bien o producto ofrecido c)	Especificaciones técnicas	
	Requeridas según documento de licitación d)	Detalle según oferta ⁴ e)
	Deberá de soportar implementación de plataforma de gestión y estadísticas, propietario de la línea del Switch. QoS incorporado permite la priorización del tráfico de red. -Garantía: 12 meses.	QoS/ ACL - Detección automática y priorización de voz/video/RTP/SIP/otros paquetes sensibles a la latencia (pendiente) Garantía: 12 meses.
GRANDSTREAM	10.ROUTER FIREWALL	RouterFirewall deberá de hacer de equipo de borde multiWAN el mismo deberá de por lo menos cumplir con: - 2 puertos SFP y 8 puertos GigaEthernet - 3 puertos WAN fijos - 2 GB RAM/23 GB flash eMMC - Routing 2 Gbps - IPSEC VPN Troughput de por lo menos 1 Gbps - Sesiones NAT 160 k - IDS/IPS 900 Mbps - protocolos de red: IPv4, IPv6, IEEE802.1q ,IEEE 802.1p, IEEE802.1x, IEEE802.3, IEEE 802.3u, IEEE 802.3x,IEEE802.3ab - QoS: VLAN, TOS, Permite múltiples clases de tráfico; filtrado por puerto, dirección IP; DSCP y RouterBoard GCC 6011 RouterBoard Nueva con FireWall NG - 3 puertos WAN Geth - 2 puertos SFP de 2.5 Gbeth - 2 puertos SFP de 2.5 Gbeth - 7 puertos Geth configurables - Firewall NG - Router 2.5 Gbps - 2GB RAM, 32 GB memoria Emmc IPSEC VPN IPS/IDS protocolos de red: IPv4, IPv6, IEEE802.1q ,IEEE 802.1p, IEEE802.1x, IEEE802.3, IEEE 802.3u, IEEE 802.3x,IEEE802.3ab Firewall: • DDNS, reenvío de puertos, DMZ, UPnP, defensa Dos y suplantación de identidad, normas de tráfico, NAT DPI, antivirus, IPS/IDS, proxy



Marca (y modelo) del bien o producto ofrecido c)	Especificaciones técnicas	
	Requeridas según documento de licitación d)	Detalle según oferta ⁴ e)
	<p>vigilancia; App QoS: monitoreo de aplicaciones/protocolos y estadísticas de tráfico; Priorización de VoIP</p> <p>- Firewall: • DDNS, reenvío de puertos, DMZ, UPnP, defensa DoS y suplantación de identidad, normas de tráfico, NAT</p> <p>• DPI, antivirus, IPS/IDS, proxy SSL • Control de contenido: filtrado de DNS, filtrado de URL web/clase/palabras clave, identificación y control de aplicaciones</p> <p>- VPN: • VPN IPsec de cliente a sitio / de sitio a sitio • Cifrado IPsec: 3DES, AES • Autenticación IPsec: MD5, SHA-1, SHA2-256</p> <p>• Intercambio de claves IPsec: modo principal/agresivo, clave previamente compartida, grupos DH 1/2/5/14 •</p> <p>Protocolos IPsec: ESP • Recorrido NAT IPsec • Servidor/Cliente PPTP VPN • Cifrado PPTP: MPPE de 40 bits, 128 bits •</p>	<p>SSL • Control de contenido: filtrado de DNS, filtrado de URL</p> <p>VPN: • VPN IPsec de cliente a sitio / de sitio a sitio • Cifrado IPsec: 3DES, AES •</p> <p>Autenticación IPsec: MD5, SHA-1, SHA2-256</p> <p>Intercambio de claves IPsec: modo principal/agresivo, clave previamente compartida, grupos DH 1/2/5/14 •</p> <p>Protocolos IPsec: ESP • Recorrido NAT IPsec • Servidor/Cliente PPTP VPN • Cifrado PPTP: MPPE de 40 bits, 128 bits • Autenticación PPTP/L2TP: Autenticación PPTP/L2TP: MS-CHAPv1/2 • Cliente L2TP a sitio • Servidor/Cliente OpenVPN® • Cifrado OpenVPN®: AES, DES • Autenticación OpenVPN®: MD5, SHA-1, SHA2-256, SHA2-384, SHA2-512 • Certificado OpenVPN®: RSA • WireGuard®</p> <p>- Cumplimiento: FCC, CE, RCM, IC</p> <p>Garantía: 12 meses.</p>



Marca (y modelo) del bien o producto ofrecido c)	Especificaciones técnicas	
	Requeridas según documento de licitación d)	Detalle según oferta ⁴ e)
		Autenticación PPTP/L2TP: MS-CHAPv1/2 • Cliente L2TP a sitio • Servidor/Cliente OpenVPN® • Cifrado OpenVPN®: AES, DES • Autenticación OpenVPN®: MD5, SHA-1, SHA2-256, SHA2-384, SHA2-512 • Certificado OpenVPN®: RSA • WireGuard® - Cumplimiento: FCC, CE, RCM, IC -Garantía: 12 meses.
VCP – HR1103L	11. UPS	UPS online 3000 VA Capacidad: 3KVA/2100W Topología: On Line de doble conversión Formato: Torre Voltaje nominal: 208V/220V/230V/240VAC Rango de voltaje: Media carga (115-295) ±5VAC, Carga Máxima (145-295) ±5VAC Frecuencia: 45-55Hz ± 0.5%Hz o 55 -65Hz ± 0.5% Hz (Detección automática) Factor de potencia: 0,98 Rango de voltaje de bypass: Tensión nominal de salida de 110 V – 288 V Garantía: 12 meses.

Abog. Luis Carlos Benítez
Director General
Dirección General de Gabinete
Ministerio de Salud Pública y Bienestar Social



Marca (y modelo) del bien o producto ofrecido c)	Especificaciones técnicas		
	Requeridas según documento de licitación d)		Detalle según oferta ⁴ e)
		voltaje -34V – Tensión nominal de salida de voltaje +32V Corrección Factor de potencia: Capacidad para corregir el factor de potencia de entrada (PFC) -Garantía: 12 meses.	
MINI PC Marca: BEELINK Modelo; Mini PC BEELINK SE I12	12. ESTACIONES DE TRABAJO PARA AGENTES DE CALL CENTER (COMPUTADORA DE ESCRITORIO)	EETT aprobadas por el MITIC (Código/Nombre del Producto 43211508-9994 – Computadora de Escritorio Avanzada. Plantilla DNCP000195 – Computadora de Escritorio – Avanzada Versión 1) Estaciones de trabajo para agentes de call center Marca: Especificar Modelo: Especificar Origen: Especificar Chasis: Torre, Media torre, Mini torre, Micro torre o Small Form Factor (SFF) BIOS del Sistema: Debe ser actualizable desde la web del Fabricante. Procesador: 8 (ocho) núcleos físicos como mínimo (en caso que se ofrezcan	Modelo: Mini PC Beelink SE I12 -Procesador: Intel Core i7 12700H 14 núcleos físicos 20 Hilos Frecuencia máxima de 4.7 Ghz TDP Base: 45W -Sistema Operativo: Windows 11 Ppro -Sistema Operativos Soportados: Ubuntu/Linux -Gráficos: Intel Iris Xe -Almacenamiento: 512 GB SSD M.2 -Mram: 32 GB DDR5 4800 GHZ -Interfases: Thunderbolt 4 (40Gbps/PD/DP1.4) x1 USB-C 3.2 10 Gbps x 1 bps x 1 USB 3.2 10 Gbps x 2 USB 2.0480 Mbps x 1 DP 1.4 (4k) x 1 LAN 2.5G x 1 Incluye Monitor Dark flash KU248SA de 23.8 pulgadas – Resolución 1920*1080 full HD



Marca (y modelo) del bien o producto ofrecido c)	Especificaciones técnicas	
	Requeridas según documento de licitación d)	Detalle según oferta ⁴ e)
	<p>procesadores que informen núcleos tipo Eficiencia "E-core" y performance "P-core", este requisito mínimo debe ser cumplido con los núcleos del tipo performance "P-core"). La velocidad con frecuencia Turbo deberá alcanzar 4.0 Ghz como mínimo. Memoria Caché. 16 MB mínimo. Soporte de Virtualización de Hardware. Indistintamente de la marca o modelo ofertado, el procesador podrá ser de hasta dos (2) generaciones anteriores con respecto a la última generación lanzada oficialmente. Esta condición debe ser verificable a través del sitio web oficial del fabricante de procesadores.</p> <p>Puertos / Ranuras: 1 (un) puerto USB Tipo C 3.2 Gen 1. O superior como mínimo. 2 (dos) puertos USB Tipo A 3.2 Gen 1 o superior como mínimo. Un puerto HDMI (compatible con el monitor</p>	<p>Garantía: 12 meses.</p>

Marca (y modelo) del bien o producto ofrecido c)	Especificaciones técnicas	
	Requeridas según documento de licitación d)	Detalle según oferta ⁴ e)
	<p>ofertado)</p> <p>Memoria RAM: Deberá contar con 32 GB como mínimo. Tipo DDR5 4800 MHz o superior. Debe quedar al menos 1 (un) banco de memoria vacío para futuras expansiones.</p> <p>Almacenamiento: Disco Duro de 512 GB SSD. Como mínimo Factor de forma M.2. Interfaz NVMe.</p> <p>Interfaz de sonido: Puerto Jack 3.5mm compatible con parlantes, auriculares y micrófonos. Parlantes integrados e Internos.</p> <p>Tarjeta de video: Encapsulada al procesador. Deberá soportar la resolución 1920 x 1080 en 60Hz o superior.</p> <p>Tarjeta de video dedicada: Memoria de 4GB GDDR5 o superior. Deberá soportar la resolución 2560 x 1440 en 60 Hz o superior. La tarjeta deberá ser la recomendada por el Fabricante para este tipo de equipo.</p> <p>Monitore: Pantalla Plana con entrada tipo HDMI, de la misma marca que el</p>	

Abog. Luis Carlos Benítez
Director General
Dirección General de Gabinete
Ministerio de Salud Pública y Bienestar Social



Marca (y modelo) del bien o producto ofrecido c)	Especificaciones técnicas	
	Requeridas según documento de licitación d)	Detalle según oferta ⁴ e)
	<p>Gabinete. Fuente de alimentación interna con entrada dinámica (100-240 V / 50-60 Hz) compatible con la red eléctrica nacional (220 VCA / 50 Hz). Resolución 1920x1080 en 60Hz o superior. Tipo LED no menor a 21,5" y no superior a 25". Relación de aspecto 16:9.</p> <p>Teclado: La marca deberá ser igual al Gabinete y Monitor. Tipo QWERTY en español. Deberá ser del mismo color que el gabinete y monitor. No se aceptarán adaptadores ni teclados Inalámbricos.</p> <p>Mouse / Ratón: La marca deberá ser igual al Gabinete y Monitor. Deberá ser óptico con Scroll integrado. Deberá poseer mínimo 2 botones. Deberá ser del mismo color que el gabinete y monitor. No se aceptarán adaptadores ni mouse inalámbricos.</p> <p>Conexión de Red: Tarjeta de Red 10/100/1000 full dúplex. Tarjeta de red inalámbrica 802.11ax o</p>	



Marca (y modelo) del bien o producto ofrecido c)	Especificaciones técnicas	
	Requeridas según documento de licitación d)	Detalle según oferta ⁴ e)
	superior. Fuente de Alimentación: Fuente de alimentación con entrada dinámica (100-240 V / 50-60 Hz) compatible con la red eléctrica nacional (220 VCA / 50 Hz). La fuente deberá soportar la carga de todos los componentes del equipo. Seguridad: Gabinete con sistema de seguridad por medio de candado pequeño de acero y llaves. Integridad de la Plataforma TPM v2.0 o superior. Licencias: Licencia de Windows 11 Pro o superior, versión OEM. Deberá estar pre-instalado y configurado con todas las actualizaciones y activaciones necesarias directas para su puesta en producción. Deberá estar disponible en idioma español, con la última actualización del sistema operativo al momento de la compra. Instaladores: El instalador original del Sistema Operativo, así como todos	

Abog. Luis Carlos Benítez
Director General
Dirección General de Gabinete
Ministerio de Salud Pública y Bienestar Social



Marca (y modelo) del bien o producto ofrecido c)	Especificaciones técnicas	
	Requeridas según documento de licitación d)	Detalle según oferta ⁴ e)
	los controladores del equipo (como los de red, video y sonido), deben ser accesibles desde un pendrive o la página web del fabricante, que permita la recuperación completa de la instalación y restauración al estado de fábrica. Garantía (escrita): Mínimo de 36 meses. Incluye: Soporte de atención de Hardware, Mano de Obra y Repuestos incluyendo traslado de los equipos de la oficina del cliente al proveedor y viceversa a cargo del proveedor. Si la reparación implica la indisponibilidad del equipo por más de 5 días, el proveedor deberá comunicar por escrito el motivo de la demora y proporcionar un equipo de reemplazo de similar o mejor característica del equipo con fallas, hasta concluir las tareas y reponer operativamente el equipo en reparación sin costo para la institución. Respaldo Técnico: Para	

Abog. Luis Carlos Benítez
Director General
Dirección General de Gabinete
Ministerio de Salud Pública y Bienestar Social



Marca (y modelo) del bien o producto ofrecido c)	Especificaciones técnicas	
	Requeridas según documento de licitación d)	Detalle según oferta ⁴ e)
		<p>garantizar a la institución, la garantía, así como la asistencia técnica especializada, será un requisito indispensable que la garantía pueda ser ejecutada en cualquiera de los CAS del país. El oferente deberá indicar cuales son los CAS que existen en el país. La gestión de la ejecución de la garantía, deberá poder ser hecha, directamente a través de cualquiera de los CAS del país, o en su defecto, a través del Oferente, corriendo en su caso, por cuenta del Oferente que resulte adjudicado, la gestión de dicha ejecución.</p> <p>Certificación y documentaciones requeridas: Certificación ISO 9001 vigente vinculada a "Diseño y Desarrollo". Compatibilidad del equipo con el sistema operativo (Verificable en la web de Microsoft). Deberá contar con certificación EPEAT Silver comprobable desde</p>



Marca (y modelo) del bien o producto ofrecido c)	Especificaciones técnicas		
	Requeridas según documento de licitación d)		Detalle según oferta ⁴ e)
		<p>el sitio web del mismo. Certificación tipo ISO 14001 vigente. Debe contar con certificación en eficiencia en el consumo energético del equipo en su conjunto (Energy Star o ErP lot 3 o similar). Carta de Distribución del representante o distribuidor oficial en el país. Carta de Autorización del Fabricante. Catálogos y Especificaciones originales del Equipo Ofertado.</p> <p>Componentes del equipo y números de parte: Deberá ser presentada una lista por escrito que contenga: monitor, procesador, memoria, fuente, placa madre, unidad de almacenamiento, teclado, mouse con sus respectivos números de parte original del fabricante, de tal manera a corroborarse con el catálogo online del fabricante.</p>	
VARIOS ACCESORIOS	13.RED PASIVA	Red pasiva LAN RACK 42U cerrado con puerta de vidrio PatchPanel 24P Cat6	Red Pasiva LAN Infraestructura pasiva de red RACK DE 42U VCP- NCBF40U - RACK 42U cerrado con puerta de vidrio



Marca (y modelo) del bien o producto ofrecido c)	Especificaciones técnicas		
	Requeridas según documento de licitación d)		Detalle según oferta ⁴ e)
		Bandeja para servidor Bandeja simple Ordenador cerrado 1U PDU 8P universal Cable UTP CAT6 bobina de 305mts Tapa de 4 bocas plana Jack RJ45 Cat 6 color amarillo PatchCord 3m amarillo Cat6 PatchCord 1m amarillo Cat6 Fichas RJ45 Cat 6 -Garantía: 12 meses.	- PatchPannel 24P Cat6 - Bandeja para servidor - Bandeja simple - Ordenador cerrado 1U - PDU 8P universal - Cable UTP CAT6 bobina de 305mts - Tapa de 4 bocas plana - Jack RJ45 Cat 6 color amarillo - PatchCord 3m amarillo Cat6 - PatchCord 1m amarillo Cat6 - Fichas RJ45 Cat6 - 1: Consumibles menores - Garantía: 12 meses.
MECAL	14.MOBILIARIO PARA CALL CENTER – ESCRITORIOS PARA ESTACIONES	ESCRITORIOS PARA ESTACIONES Escritorios de melanina para agentes de call center (5), 44 cm. de ancho, 76 cm. de alto y 121 cm. de largo Garantía: 12 meses.	Mobiliario para Call Center - 5 Escritorios para estaciones de trabajo: Escritorios de melanina para agentes de call center (5) 60 cm. de ancho 75 cm. de alto 120 cm de largo. Garantía: 12 meses.
MECAL	15.MOBILIARIO PARA CALL CENTER – MESA DE RECEPCIÓN	MESA DE RECEPCIÓN Escritorio de melamina para recepción (1), 44 cm. De ancho, 75 cm. de alto y 120 cm. de largo. Garantía: 12 meses.	- 1 Mesa para recepción: Escritorio de melanina para recepción (1) - 150 cm. de ancho. - 75 cm de alto - 180 cm de largo Garantía: 12 meses.
EM-ERG HESX0098 ERGO PLUS	16. MOBILIARIO PARA CALL CENTER – SILLAS TIPO GERENCIA	Silla de oficina ergonómica con cabezal con posa brazos Color negro. Altura ajustable. Transpirable.	- 6 Sillas tipo gerencia: Silla de oficina ergonómica con cabezal con posa brazos. - Color negro. - Altura ajustable. - Transpirable (tela mesh). - Material: respaldo y asiento de malla (tela mesh).



Marca (y modelo) del bien o producto ofrecido c)	Especificaciones técnicas		
	Requeridas según documento de licitación d)		Detalle según oferta ⁴ e)
		Material: respaldo y asiento de malla. Pata de nylon negro Soporta hasta 120 kg. Garantía: 12 meses.	- Pata de nylon color negro. Soporta hasta 120 kg. - Garantía: 12 meses.
RIEDER & CIA	17.SERVICIO DE MONTAJE, PUESTA EN MARCHA, INTEGRACIÓN Y SOPORTE DEL CALL CENTER	SERVICIO DE MONTAJE, PUESTA EN MARCHA, INTEGRACIÓN Y SOPORTE DEL CALL CENTER • Montaje de red pasiva para 14 puestos de trabajo • Puesta en marcha de sistema de voz • Integración del sistema CallCenter • Integración y desarrollo a medida para CRM/ERP/BBDD • Soporte por 24 meses sistema Callcenter y sistema de voz • Garantía: 12 meses.	Servicio de montaje, puesta en marcha, integración y soporte del Callcenter - Montaje de red pasiva para 14 puestos de trabajo - Puesta en marcha de sistema de voz - Integración del sistema CallCenter - Integración y desarrollo a medida para CRM/ERP/BBDD - Contrato de Soporte por 24 meses - Sistema Call Center y sistema de voz Garantía: 12 meses.

Abog. Luis Carlos Benítez
Director General
Dirección General de Gabinete
Ministerio de Salud Pública y Bienestar Social

RIEDER & CIA S.A.S.



Central Telefonica Marca GRANDSTREAM

UCM 6308 8FXS/8FXO A

Sistema de comunicaciones Unificadas IP

GranStream Series UCM3600

Sistema de voz para 3000 usuarios, 450 llamadas concurrentes.

8 puertos FXS

8 puertos RJ11

Puertos FXO para línea PSTN:

8 puertos RJ11 (todos los puertos tienen la funcionalidad de línea de emergencia en caso de falla eléctrica)

3 puertos Gigabit con POE +

8 puertos FXO

3 puertos Geth

2 puertos USB 3.0

1 Interfaz de tarjeta SD

Codecs soportados: Opus, G.711 A-law/U-law, G.722, G722.1, G722.1C, G.723.1 5.3K/6.3K, G.726-32, G.729A/B, iLBC, GSM; T.38

Soporte para Layer 2 QoS (802.1Q, 802.1p) y Layer 3 (ToS, DiffServ, MPLS) QoS

Api completa disponible para la integración de plataformas y aplicaciones de terceros soportados

Protocolos de Red: SIP, TCP/UDP/IP, RTP/RTCP, IAX, ICMP, ARP, DNS, DDNS, DHCP, NTP, TFTP, SSH, HTTP/HTTPS, PPPoE, STUN, SRTP, TLS, LDAP, HDLC, HDLC-ETH, PPP, Frame Relay (en trámite), IPv6, OpenVPN

RFC 3261, RFC 3262, RFC 3263, RFC 3264, RFC 3515, RFC 3311, RFC 4028, RFC 2976, RFC 3842, RFC 3892, RFC 3428, RFC 4733, RFC 4566, RFC 2617, RFC 3856, RFC 3711, RFC 4582, RFC 4583, RFC 5245, RFC 5389, RFC 5766, RFC 6347, RFC 6455, RFC 8860, RFC 4734, RFC 3665, RFC 3323, RFC 3550

- Conformidad con:

FCC: Parte 15 (CFR 47) Clase B, Parte 68

CE: EN 55032, EN 55035, EN 61000-3-2, EN 61000-3-3, EN 62368-1, ETSI ES 203 021, ITU-T K.21

IC: ICES-003, CS-03

Parte I Versión 9

RCM: AS/NZS CISPR 32, AS/NZS 62368.1, AS/CA S002, AS/CA S003.1/.2

Adaptador de corriente: UL 60950-1 or UL 62368-1

Configuración automática de dispositivo SIP.

Aplicación wave gratuita disponible para dispositivos de escritorio win 10 + , mac OS 10+, Web (Firefox, Chrome) móviles (Android , IOS) Permite a los usuarios unirse a reuniones/ conferencias organizadas por UCM , comunicarse con otros usuarios u otras soluciones y hacer / recibir llamadas, usando cuentas SIP registradas en un IP PBX de la serie UCB 6300

Garantía: 12 meses.

Abog. Luis Carlos Benítez
- Director General
Dirección General de Gabinete
Ministerio de Salud Pública y Bienestar Social

REFERENCIA

Condiciones Generales del Contrato

1. Definiciones

1.1 Las siguientes palabras y expresiones tendrán los significados que aquí se les asigna:

- (a) Por “Banco” se entiende el Banco Mundial y se refiere al Banco Internacional de Reconstrucción y Fomento (BIRF) o a la Asociación Internacional de Fomento (IDA).
- (b) Por “Contrato” se entiende el Convenio de Contrato celebrado entre el Comprador y el Proveedor, junto con los Documentos del Contrato allí referidos, incluyendo todos los anexos y apéndices, y todos los documentos incorporados allí por referencia.
- (c) Por “Documentos del Contrato” se entiende los documentos enumerados en el Convenio de Contrato, incluyendo cualquier enmienda.
- (d) Por “Precio del Contrato” se entiende el precio pagadero al Proveedor según se especifica en el Convenio de Contrato, sujeto a las condiciones y ajustes allí estipulados o deducciones propuestas, según corresponda en virtud del Contrato.
- (e) Por “día” se entiende día calendario.
- (f) Por “cumplimiento” se entiende la prestación de los Servicios Conexos por parte del Proveedor de acuerdo con los términos y condiciones establecidas en el Contrato.
- (g) Por “CGC” se entiende las Condiciones Generales del Contrato.
- (h) Por “Bienes” se entiende todos los productos, materia prima, maquinaria y equipos, y otros materiales que el Proveedor deba proporcionar al Comprador en virtud del Contrato.
- (i) El “País del Comprador” es el país especificado en las **Condiciones Especiales del Contrato (CEC)**.
- (j) Por “Comprador” se entiende la entidad que compra los Bienes y Servicios Conexos, según se indica en las CEC.
- (k) Por “Servicios Conexos” se entiende los servicios incidentales relativos a la provisión de los bienes, tales como seguro, instalación, capacitación y mantenimiento inicial y otras obligaciones similares del Proveedor en virtud del Contrato.
- (l) Por “CEC” se entiende las Condiciones Especiales del Contrato.
- (m) Por “Subcontratista” se entiende cualquier persona física, entidad privada o pública, o una combinación de estas, a las

Abog. Luis Carlos Benítez
Director General
Dirección General de Gabinete
Ministerio de Salud Pública y Bienestar Social

RECIBIDO EN PARAGUAY

- cuales el Proveedor ha subcontratado para que suministren parte de los Bienes o presten parte de los Servicios Conexos.
- (n) Por “Proveedor” se entiende la persona física o entidad privada o pública, o una combinación de estas, cuya oferta para ejecutar el Contrato ha sido aceptada por el Comprador y es denominada como tal en el Convenio de Contrato.
- (o) Por “emplazamiento del Proyecto”, donde corresponde, se entiende el lugar citado en las CEC.
- 2. Documentos del Contrato**
- 2.1 Con sujeción al orden de precedencia establecido en el Convenio de Contrato, se entiende que todos los documentos que forman parte integral del Contrato (y todos sus componentes allí incluidos) son correlativos, complementarios y recíprocamente aclaratorios. El Convenio de Contrato deberá leerse de manera integral.
- 3. Fraude y Corrupción**
- El Banco requiere el cumplimiento de sus Directrices Contra el Fraude y la Corrupción y de sus políticas y procedimientos de sanciones vigentes incluidos en el Marco de Sanciones del Grupo Banco Mundial, conforme a lo estipulado en el apéndice de las CGC.
- El Comprador exige al Proveedor que divulgue aquellas comisiones u honorarios que pudieran haber sido pagados o que hayan de ser pagados a los agentes o cualquier otra parte con relación al proceso de Licitación o ejecución del Contrato. La información divulgada deberá incluir al menos el nombre y domicilio del agente o de la otra parte, el monto y la moneda, y el propósito de la comisión, gratificación u honorario.
- 4. Interpretación**
- 4.1 Si el contexto así lo requiere, el singular significa el plural, y viceversa.
- 4.2 Incoterms
- (a) El significado de cualquier término comercial, así como los derechos y obligaciones de las partes serán los prescritos en los Incoterms, **conforme se especifica en las CEC**, a menos que sea incongruente con alguna disposición del Contrato.
- (b) El uso de los términos EXW, CIP, FCA, CFR y otros similares se regirá por las normas establecidas en la edición vigente de los Incoterms especificada en las CEC y publicada por la Cámara de Comercio Internacional en París, Francia.
- 4.3 Totalidad del acuerdo
- El Contrato constituye la totalidad de lo acordado entre el Comprador y el Proveedor y sustituye todas las comunicaciones, negociaciones y acuerdos (escritos o verbales)

Abog. Luis Carlos Benítez
Director General
Dirección General de Gabinete
Ministerio de Salud Pública y Bienestar Social

RUBEN CASACI



realizados entre las partes con anterioridad a la fecha de la celebración del Contrato.

4.4 Enmienda

Ninguna enmienda u otra variación al Contrato será válida, a menos que sea hecha por escrito, esté fechada, se refiera expresamente al Contrato y esté firmada por un representante de cada una de las partes debidamente autorizado.

4.5 Limitación de dispensas

(a) Con sujeción a lo indicado en la subcláusula 4.5 (b) siguiente de las CGC, ninguna dilación, tolerancia, demora o aprobación por cualquiera de las partes al hacer cumplir algún término y condición del Contrato, así como tampoco el otorgamiento de prórrogas por una de las partes a la otra, perjudicará, afectará o limitará los derechos de esa parte en virtud del Contrato. Asimismo, ninguna dispensa concedida por cualquiera de las partes por incumplimiento del Contrato servirá de dispensa para incumplimientos posteriores o continuos del Contrato.

(b) Toda dispensa de los derechos, facultades o remedios de una de las partes en virtud del Contrato deberá otorgarse por escrito, llevar la fecha y estar firmada por un representante autorizado de la parte que la otorga, y deberá especificar la obligación que está dispensando y el alcance de la dispensa.

4.6 Divisibilidad

Si cualquier disposición o condición del Contrato fuese prohibida o resultase inválida o inejecutable, dicha prohibición, invalidez o falta de ejecución no afectará la validez o el cumplimiento de las otras disposiciones o condiciones del Contrato.

5. Idioma

5.1 El Contrato, así como toda la correspondencia y documentos relativos al Contrato intercambiados entre el Proveedor y el Comprador, deberán ser escritos en el idioma especificado en las CEC. Los documentos de respaldo y el material impreso que formen parte del Contrato pueden estar en otro idioma, siempre que vayan acompañados de una traducción fidedigna de las partes pertinentes al idioma especificado, en cuyo caso dicha traducción prevalecerá para a los efectos de la interpretación del Contrato.

5.2 El Proveedor será responsable de todos los costos que implique traducir al idioma principal los documentos que proporcione, así como de todos los riesgos derivados de las posibles imprecisiones de dicha traducción.

Abog. Luis Carlos Benítez
Director General
Dirección General de Gabinete
Ministerio de Salud Pública y Bienestar Social

REDACTED

- | | |
|---|--|
| 6. Asociación en Participación, Consorcio o Asociación | 6.1 Si el Proveedor es una Asociación en Participación, Consorcio o Asociación ("APCA"), un consorcio o una asociación, todas las partes que lo conforman serán solidariamente responsables frente al Comprador por el cumplimiento de las disposiciones del Contrato y deberán designar a una de ellas para que actúe como representante con facultades para obligar jurídicamente a la APCA, el consorcio o la asociación. La composición o constitución de la APCA no podrá modificarse sin el previo consentimiento del Comprador. |
| 7. Elegibilidad | <p>7.1 El Proveedor y sus Subcontratistas deberán tener la nacionalidad de un país elegible. Se considera que un Proveedor o Subcontratista tiene la nacionalidad de un país si es un ciudadano o está constituido o inscripto en él y opera de conformidad con sus normas y leyes.</p> <p>7.2 Todos los Bienes y Servicios Conexos que hayan de suministrarse en el marco del Contrato con financiamiento del Banco deberán tener su origen en países elegibles. Por "origen" se entiende, a los fines de esta cláusula, el país donde los bienes han sido extraídos, cosechados, cultivados, producidos, fabricados o procesados, o donde, como resultado de la manufactura, el procesamiento o el ensamblaje, se genera otro artículo reconocido comercialmente que difiere en gran medida de las características básicas de sus componentes.</p> |
| 8. Notificaciones | <p>8.1 Todas las notificaciones entre las partes en virtud de este Contrato deberán cursarse por escrito a la dirección indicada en las CEC. El término "por escrito" se refiere a toda comunicación en forma escrita con prueba de recibo.</p> <p>8.2 Las notificaciones serán efectivas en la fecha de entrega y en la fecha de la notificación, la que sea posterior.</p> |
| 9. Ley aplicable | <p>9.1 El Contrato se regirá por las leyes del País del Comprador, y se interpretará conforme a dichas leyes, a menos que en las CEC se indique otra cosa.</p> <p>9.2 Durante la ejecución del Contrato, el Proveedor deberá cumplir con las prohibiciones relativas a la importación de bienes y servicios del País del Comprador cuando:</p> <p>(a) como consecuencia de las leyes o regulaciones oficiales, el país del Prestatario prohibiera las relaciones comerciales con dicho país;</p> <p>9.2 (b) por un acto realizado en cumplimiento de una decisión del Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas adoptada conforme al Capítulo VII de la Carta de las Naciones Unidas, el país del Prestatario prohíba cualquier importación de bienes</p> |

Abog. Luis Carlos Benítez
Director General
Dirección General de Gabinete
Ministerio de Salud Pública y Bienestar Social

RECEIVED
#

10. Solución de controversias

- de aquel país, o pagos a cualquier país, persona o entidad de aquel país.
- 10.1 El Comprador y el Proveedor harán todo lo posible para resolver amigablemente, mediante negociaciones directas informales, cualquier desacuerdo o controversia que se haya suscitado entre ellos en relación con el Contrato.
- 10.2 Si, transcurridos 28 (veintiocho) días, las partes no han podido resolver la controversia o diferencia mediante dichas consultas mutuas, el Comprador o el Proveedor podrá notificar a la otra parte sobre sus intenciones de iniciar un proceso de arbitraje con respecto al asunto en disputa, conforme a las disposiciones que se indican a continuación, y no podrá iniciarse un proceso de arbitraje con respecto a dicho asunto, a menos que se haya cursado dicha notificación. Cualquier controversia o diferencia respecto de la cual se haya notificado la intención de iniciar un proceso de arbitraje de conformidad con esta cláusula se resolverá definitivamente mediante arbitraje. El proceso de arbitraje podrá comenzar antes o después de la entrega de los Bienes en virtud del Contrato. El arbitraje se llevará a cabo según el reglamento de procedimientos **estipulado en las CEC**.
- 10.3 Sin perjuicio de las referencias al arbitraje que figuran en este documento,
- (a) ambas partes deben continuar cumpliendo con sus respectivas obligaciones derivadas del Contrato, a menos que acuerden otra cosa;
 - (b) el Comprador pagará al Proveedor el dinero que le adeude.

11. Inspecciones y auditorías a cargo del Banco

- 11.1 El Proveedor deberá mantener, y realizar todos los esfuerzos razonables para que sus Subcontratistas mantengan, cuentas exactas y sistematizadas, así como registros contables relativos a los Bienes de forma tal que permitan identificar los tiempos de cambios pertinentes y los costos.
- 11.2 De conformidad con el párrafo 2.2 (e). del apéndice de las Condiciones Generales, el Proveedor permitirá, y procurará que sus subcontratistas y subconsultores permitan, que el Banco o las personas designadas por el Banco inspeccionen las instalaciones o las cuentas y los registros relacionados con la ejecución del Contrato y la presentación de la oferta, y realicen auditorías por medio de auditores designados por el Banco, si este así lo requiere. El Proveedor y sus Subcontratistas y subconsultores deberán prestar atención a lo estipulado en la cláusula 3.1, que establece, *inter alia*, que las acciones

Abog. Luis Carlos Benítez
Director General
Dirección General de Gabinete
Ministerio de Salud Pública y Bienestar Social

RECEPCIÓN

- encaminadas a impedir sustancialmente el ejercicio de los derechos del Banco de realizar auditorías e inspecciones constituyen una práctica prohibida sujeta a la rescisión del contrato (además de la determinación de inelegibilidad con arreglo a los procedimientos de sanciones vigentes del Banco).
- 12. Alcance de los suministros** 12.1 Los Bienes y Servicios Conexos se suministrarán según lo estipulado en los Requisitos de los Bienes y Servicios Conexos.
- 13. Entrega y documentos** 13.1 Con sujeción a lo dispuesto en la subcláusula 33.1 de las CGC, la entrega de los Bienes y la Finalización de los Servicios Conexos se realizará de acuerdo con el Cronograma de Entregas y de Cumplimiento indicado en los Requisitos de los Bienes y Servicios Conexos. Los detalles de los documentos de embarque y otros que deberá suministrar el Proveedor se especifican en las CEC.
- 14. Responsabilidades del Proveedor** 14.1 El Proveedor deberá proporcionar todos los Bienes y Servicios Conexos incluidos en el alcance de suministros de conformidad con la cláusula 12 de las CGC, el Cronograma de Entregas y de Finalización, de conformidad con la cláusula 13 de las CGC.
- 15. Precio del Contrato** 15.1 Los precios que cobre el Proveedor por los Bienes proporcionados y los Servicios Conexos prestados en virtud del Contrato no podrán ser diferentes de los cotizados por el Proveedor en su Oferta, salvo que se trate de un ajuste de precios autorizado en las CEC.
- 16. Condiciones de Pago** 16.1 El Precio del Contrato, incluyendo cualquier pago por anticipo, si corresponde, se pagará según se establece en las CEC.
- 16.2 La solicitud de pago del Proveedor al Comprador deberá formularse por escrito e ir acompañada de recibos que describan, según corresponda, los Bienes entregados y los Servicios Conexos prestados, y de los documentos presentados de conformidad con la cláusula 13 de las CGC y en cumplimiento de las obligaciones estipuladas en el Contrato.
- 16.3 El Comprador efectuará los pagos prontamente, pero en ningún caso podrá hacerlo una vez transcurridos 60 (sesenta) días de la fecha en que el Proveedor haya presentado una factura o una solicitud de pago, y el Comprador la haya aceptado.
- 16.4 Las monedas en las que se pagará al Proveedor en virtud de este Contrato serán aquellas que el Proveedor hubiese especificado en su Oferta.
- 16.5 Si el Comprador no efectuara cualquiera de los pagos al Proveedor en las fechas de vencimiento correspondientes o dentro del plazo establecido en las CEC, el Comprador le

Abog. Luis Carlos Benítez
Director General
Dirección General de Gabinete
Ministerio de Salud Pública y Bienestar Social

RIEDER & CIA S.A. S.R.L.

- pagará intereses sobre los montos de los pagos en mora a la tasa establecida en las CEC, por el período de la demora y hasta que se haya efectuado el pago completo, ya sea antes o después de cualquier sentencia judicial o laudo arbitral.
- 17. Impuestos y derechos**
- 17.1 En el caso de bienes fabricados fuera del País del Comprador, el Proveedor será totalmente responsable por todos los impuestos, timbres, comisiones por licencias y otros cargos similares impuestos fuera de dicho país.
- 17.2 En el caso de bienes fabricados en el País del Comprador, el Proveedor será totalmente responsable por todos los impuestos, gravámenes, comisiones por licencias y otros cargos similares que se abonen hasta la entrega de los Bienes contratados al Comprador.
- 17.3 El Comprador arbitrará todos los medios necesarios para que el Proveedor se beneficie con el mayor alcance posible de cualquier exención impositiva, concesión o privilegio legal que pudiese serle aplicable en el País del Comprador.
- 18. Garantía de Cumplimiento**
- 18.1 Si así se estipula en las CEC, el Proveedor, dentro de los 28 (veintiocho) días posteriores a la notificación de la adjudicación del Contrato, deberá suministrar la Garantía de Cumplimiento del Contrato por el monto establecido en las CEC.
- 18.2 Los recursos de la Garantía de Cumplimiento serán pagaderos al Comprador como indemnización por cualquier pérdida que pudiera ocasionarle el incumplimiento de las obligaciones del Proveedor en virtud del Contrato.
- 18.3 Como se establece en las CEC, la Garantía de Cumplimiento, en caso de ser requerida, deberá estar denominada en la(s) misma(s) moneda(s) del Contrato o en una moneda de libre convertibilidad aceptable para el Comprador, y deberá presentarse en uno de los formatos estipulados por el Comprador en las CEC o en otro formato que este considere aceptable.
- 18.4 A menos que se indique otra cosa en las CEC, la Garantía de Cumplimiento será liberada por el Comprador y devuelta al Proveedor a más tardar 28 (veintiocho) días contados a partir de la fecha de Cumplimiento de las obligaciones del Proveedor en virtud del Contrato, incluyendo cualquier obligación relativa a la garantía de los bienes.
- 19. Derechos de Autor**
- 19.1 Los derechos de autor respecto de todos los planos, documentos y otros materiales que contengan datos e información proporcionados por el Proveedor al Comprador seguirán

Abog. Luis Carlos Benítez
Director General
Dirección General de Gabinete
Ministerio de Salud Pública y Bienestar Social

RECIBIDA CLASIFICADA

20. Confidencialidad de la información

siendo de propiedad del Proveedor. Si esta información fue suministrada al Comprador directamente o a través del Proveedor por un tercero, incluyendo proveedores de materiales, el derecho de autor de dichos materiales seguirá siendo de propiedad de dichos terceros.

- 20.1 El Comprador y el Proveedor deberán mantener bajo estricta confidencialidad y en ningún momento divulgarán a terceros, sin el consentimiento de la otra parte, documentos, datos u otra información que hubiera sido directa o indirectamente proporcionada por la otra parte en relación con el Contrato antes, durante o después de su ejecución. Sin perjuicio de ello, el Proveedor podrá proporcionar a sus Subcontratistas los documentos, datos e información recibidos del Comprador a fin de que estos puedan llevar a cabo su trabajo en el marco del Contrato. En tal caso, el Proveedor obtendrá de dichos Subcontratistas un compromiso de confidencialidad similar al que debe asumir el Proveedor en virtud de la cláusula 20 de las CGC.
- 20.2 El Comprador no utilizará dichos documentos, datos u otra información recibidos del Proveedor para ningún fin que no esté relacionado con el Contrato. Asimismo, el Proveedor no utilizará los documentos, datos u otra información recibidos del Comprador para ningún otro fin que el de la ejecución del Contrato.
- 20.3 No obstante, la obligación de las partes derivada de las subcláusulas 20.1 y 20.2 de las CGC no se aplicará a información que:
- (a) el Comprador o el Proveedor deba compartir con el Banco u otras instituciones que participan en el financiamiento del Contrato;
 - (b) actualmente o en el futuro pase a ser de dominio público sin culpa de la parte en cuestión;
 - (c) pueda comprobarse que estaba en poder de dicha parte al momento de ser divulgada y que no fue obtenida previamente, de manera ni indirecta, de la otra parte, o
 - (d) que un tercero que no tenía obligación de confidencialidad puso a disposición de esa parte.
- 20.4 Las disposiciones precedentes de esta cláusula 20 de las CGC no modificarán de modo alguno ningún compromiso de confidencialidad asumido por cualquiera de las partes de este instrumento antes de la fecha del Contrato con respecto a los Suministros o a cualquier parte de ellos.

Abog. Luis Carlos Benítez
Director General
Dirección General de Gabinete
Ministerio de Salud Pública y Bienestar Social

RUBEN A. GARCIA

- 20.5 Las disposiciones de la cláusula 20 de las CGC seguirán siendo válidas luego del cumplimiento o la extinción del Contrato, sea cual fuere el motivo.
- 21. Subcontratación**
- 21.1 El Proveedor informará al Comprador por escrito acerca de todos los subcontratos que adjudique en virtud del Contrato, siempre que no los hubiera especificado en su Oferta. Dicha notificación, en la Oferta original u Ofertas posteriores, no eximirá al Proveedor de las obligaciones, deberes y compromisos o responsabilidades contraídas en virtud del Contrato.
- 21.2 Todos los subcontratos deberán cumplir con las disposiciones de las cláusulas 3 y 7 de las CGC.
- 22. Especificaciones y normas**
- 22.1 Especificaciones técnicas y planos
- (a) Los Bienes y Servicios Conexos proporcionados en el marco de este Contrato deberán ajustarse a las especificaciones técnicas y a las normas estipuladas en la Sección VI, "Requisitos de los Bienes y Servicios Conexos", y, cuando no se haga referencia a una norma aplicable, la norma será equivalente o superior a las normas oficiales cuya aplicación sea apropiada en el país de origen de los Bienes.
- (b) El Proveedor tendrá derecho a deslindar su responsabilidad por cualquier diseño, dato, plano, especificación u otro documento, o por cualquier modificación de estos, proporcionado o diseñado por el Comprador o en nombre de él, notificando a este último de dicho deslinde.
- (c) Cuando en el Contrato se haga referencia a códigos y normas conforme a los cuales este deberá ejecutarse, la edición o versión revisada de dichos códigos y normas será la especificada en los Requisitos de los Bienes y Servicios Conexos. Cualquier cambio de dichos códigos o normas durante la ejecución del Contrato se aplicará solamente con la aprobación previa del Comprador y dicho cambio estará regido por la cláusula 33 de las CGC.
- 23. Embalaje y documentos**
- 23.1 El Proveedor embalará los Bienes en la forma necesaria para impedir que se dañen o deterioren durante el transporte al lugar de destino final indicado en el Contrato. El embalaje deberá ser adecuado para resistir, entre otras cosas, la manipulación descuidada, la exposición a temperaturas extremas, la sal y las precipitaciones, y el almacenamiento en espacios abiertos. En el tamaño y peso de los embalajes se tendrá en cuenta, cuando corresponda, la lejanía del lugar de destino final de los bienes y la carencia de equipos para la carga y descarga

Abog. Luis Carlos Benítez
Director General
Dirección General de Gabinete
Ministerio de Salud Pública y Bienestar Social

REDA & CUSAGA

de materiales pesados en todos los puntos en que los bienes deban transbordarse.

23.2 El embalaje, las identificaciones y los documentos que se coloquen dentro y fuera de los bultos deberán cumplir estrictamente con los requisitos especiales que se hayan estipulado expresamente en el Contrato, y cualquier otro requisito, si lo hubiere, especificado en las CEC y en cualquier otra instrucción dispuesta por el Comprador.

24. Seguros

24.1 A menos que se disponga otra cosa en las CEC, los Bienes suministrados en el marco del Contrato deberán estar completamente asegurados, en una moneda de libre convertibilidad de un país elegible, contra riesgo de extravío o daños incidentales ocurridos durante la fabricación, adquisición, transporte, almacenamiento y entrega, de conformidad con los Incoterms aplicables o según se disponga en las CEC.

25. Transporte y servicios conexos

25.1 A menos que se disponga otra cosa en las CEC, la responsabilidad por los arreglos de transporte de los Bienes se regirá por los Incoterms indicados.

25.2 Podrá exigirse al Proveedor que suministre alguno o la totalidad de los siguientes servicios, además de los servicios adicionales, si los hubiere, especificados en las CEC:

- (a) funcionamiento o supervisión *in situ* del ensamblaje o puesta en marcha de los Bienes suministrados;
- (b) provisión de herramientas de ensamblaje o mantenimiento de los Bienes suministrados;
- (c) provisión de un manual detallado de operaciones y de mantenimiento apropiado para cada una de las unidades de los Bienes suministrados;
- (d) funcionamiento o supervisión o mantenimiento o reparación de los Bienes suministrados, por un período de tiempo acordado entre las partes, entendiéndose que este servicio no exime al Proveedor de ninguna de las garantías de funcionamiento derivadas de este Contrato; y
- (e) capacitación del personal del Comprador, en la planta del Proveedor o en el sitio de entrega, en relación con el ensamblaje, el inicio, la operación, el mantenimiento o la reparación de los Bienes suministrados.

25.3 Los precios que cobre el Proveedor por los servicios conexos, si no estuvieran incluidos en el Precio Contractual de los Bienes, serán acordados por las partes con antelación y no

Abog. Luis Carlos Benítez
Director General
Dirección General de Gabinete
Ministerio de Salud Pública y Bienestar Social

RECIBO A CARA DEL

26. Inspecciones y pruebas

- excederán las tarifas que el Proveedor normalmente cobre a otras partes por servicios similares.
- 26.1 El Proveedor realizará, por su cuenta y sin costo alguno para el Comprador, todas las pruebas o inspecciones de los Bienes y Servicios Conexos según se dispone en las CEC.
- 26.2 Las inspecciones y pruebas podrán realizarse en las instalaciones del Proveedor o de su Subcontratista, en el lugar de entrega o en el lugar de destino final de los Bienes o en otro lugar en el País del Comprador establecido en las CEC. De conformidad con la subcláusula 26.3 de las CGC, cuando dichas inspecciones o pruebas se realicen en establecimientos del Proveedor o de sus Subcontratistas, se proporcionará a los inspectores todas las facilidades y asistencia razonables, incluido el acceso a los planos y datos sobre producción, sin cargo alguno para el Comprador.
- 26.3 El Comprador o su representante designado tendrá derecho a presenciar las pruebas o inspecciones mencionadas en la subcláusula 26.2 de las CGC, siempre y cuando asuma todos los costos y gastos que ocasione su participación, incluidos, entre otros, gastos de viaje, alojamiento y alimentación.
- 26.4 Cuando el Proveedor esté listo para realizar dichas pruebas e inspecciones, notificará oportunamente al Comprador indicándole el lugar y la hora. El Proveedor obtendrá del tercer o del fabricante que corresponda el permiso o consentimiento necesario para permitir al Comprador o a su representante designado presenciar las pruebas o inspecciones.
- 26.5 El Comprador podrá exigir al Proveedor que realice algunas pruebas o inspecciones que no estén contempladas en el Contrato, pero que considere necesarias para verificar que las características y el funcionamiento de los Bienes cumplan con los códigos de las especificaciones técnicas y normas establecidas en el Contrato. Los costos y gastos adicionales razonables que sufrague el Proveedor por dichas pruebas e inspecciones se sumarán al Precio del Contrato. Asimismo, si dichas pruebas o inspecciones impidieran el avance de la fabricación o el cumplimiento de otras obligaciones del Proveedor derivadas del Contrato, deberán realizarse los ajustes correspondientes a las fechas de entrega y de finalización y a las otras obligaciones afectadas.
- 26.6 El Proveedor presentará al Comprador un informe de los resultados de dichas pruebas o inspecciones.

Abog. Luis Carlos Benítez
Director General
Dirección General de Gabinete
Ministerio de Salud Pública y Bienestar Social

RINZER & CIA S.A.C.I.

- 26.7 El Comprador podrá rechazar cualquiera de los Bienes o cualquier componente de estos que no pase las pruebas o inspecciones o que no se ajuste a las especificaciones. El Proveedor deberá rectificar o reemplazar dichos Bienes o componentes rechazados o hacer las modificaciones necesarias para cumplir con las especificaciones, sin costo alguno para el Comprador. Asimismo, deberá repetir las pruebas o inspecciones, sin costo alguno para el Comprador, una vez que notifique al Comprador de conformidad con la subcláusula 26.4 de las CGC.
- 26.8 El Proveedor está de acuerdo en que ni la realización de pruebas o inspecciones de los Bienes o de parte de ellos, ni la presencia del Comprador o de su representante, ni la emisión de informes con arreglo a la subcláusula 26.6 de las CGC lo eximirán de las garantías u otras obligaciones derivadas del Contrato.
- 27. Liquidación por daños y perjuicios**
- 27.1 Con excepción de lo dispuesto en la cláusula 32 de las CGC, si el Proveedor no cumple con la entrega de la totalidad o parte de los Bienes en la(s) fecha(s) establecida(s) o con la prestación de los Servicios Conexos dentro del período especificado en el Contrato, el Comprador, sin perjuicio de los demás recursos de que disponga en virtud del Contrato, podrá deducir del Precio del Contrato, por concepto de liquidación por daños y perjuicios, una suma equivalente al porcentaje del precio de entrega de los Bienes atrasados o de los Servicios no prestados establecido en las CEC por cada semana o parte de la semana de retraso hasta alcanzar el máximo del porcentaje especificado en dichas CEC. Una vez alcanzado el máximo establecido, el Comprador podrá dar por rescindido el Contrato de conformidad con la cláusula 35 de las CGC.
- 28. Garantía de los Bienes**
- 28.1 El Proveedor garantiza que todos los Bienes suministrados en virtud del Contrato son nuevos, no tienen uso previo y corresponden al modelo más reciente o actual, y que incorporan todas las mejoras recientes en cuanto a diseño y materiales, a menos que el Contrato disponga otra cosa.
- 28.2 De conformidad con la subcláusula 22.1 (b) de las CGC, el Proveedor garantiza que todos los Bienes suministrados estarán libres de defectos derivados de sus actos y omisiones, o derivados del diseño, los materiales o la manufactura, durante el uso normal en las condiciones que imperen en el país de destino final.

Abog. Luis Carlos Benítez
Director General
Dirección General de Gabinete
Ministerio de Salud Pública y Bienestar Social

RECEIVED
2021

derecho de acción o recurso que tenga o pudiera llegar a tener posteriormente hacia el Comprador.

35.3 Rescisión por conveniencia.

- (a) El Comprador, mediante comunicación enviada al Proveedor, podrá rescindir el Contrato total o parcialmente, en cualquier momento, por razones de conveniencia. La comunicación de rescisión deberá indicar que esta se debe a la conveniencia del Comprador, el alcance de la extinción de las responsabilidades del Proveedor en virtud del Contrato y la fecha de entrada en vigencia de dicha rescisión.
- (b) Los Bienes que ya estén fabricados y listos para embarcar dentro de los 28 (veintiocho) días siguientes a la fecha en que el Proveedor reciba la notificación de rescisión del Comprador deberán ser aceptados por el Comprador de acuerdo con los términos y precios establecidos en el Contrato. En cuanto al resto de los Bienes, el Comprador podrá elegir entre las siguientes opciones:
 - (i) que se complete alguna porción y se entregue de acuerdo con las condiciones y precios del Contrato; y/o
 - (ii) que se cancele el resto y se pague al Proveedor una suma convenida por aquellos Bienes o Servicios Conexos que se hubiesen completados parcialmente y por los materiales y repuestos adquiridos previamente por el Proveedor.

36. Cesión

36.1 El Comprador y Proveedor se abstendrán de ceder total o parcialmente las obligaciones que hubiesen contraído en virtud del Contrato, salvo que cuenten con el consentimiento previo por escrito de la otra parte.

37. Restricciones a la exportación

37.1 No obstante cualquier obligación incluida en el Contrato de cumplir con todas las formalidades de exportación, cualquier restricción de exportación atribuible al Comprador, al País del Comprador o al uso de los productos/bienes, sistemas o servicios que se proveerán, que provenga de regulaciones comerciales de un país proveedor de los productos/bienes, sistemas o servicios, y que impida que el Proveedor cumpla con sus obligaciones contractuales, liberará al Proveedor de la obligación de proveer bienes o servicios. Lo anterior tendrá efecto siempre y cuando el Proveedor pueda demostrar, a satisfacción del Banco y el Comprador, que ha cumplido puntualmente con todas las formalidades, tales como la solicitud de permisos, autorizaciones y licencias necesarias para la exportación de los productos/bienes, sistemas o servicios de acuerdo con los términos del Contrato. El

Abog. Luis Carlos Benítez
Director General
Dirección General de Gabinete
Ministerio de Salud Pública y Bienestar Social

RIEDER & CIA S.A.C.I.

- 28.3 Salvo que en las CEC se indique otra cosa, la garantía seguirá vigente durante 12 (doce) meses a partir de la fecha en que los Bienes, o cualquier parte de ellos, según el caso, hayan sido entregados y aceptados en el punto final de destino indicado en las CEC, o 18 (dieciocho) meses a partir de la fecha de embarque en el puerto o lugar de carga en el país de origen, si dicho período concluye primero.
- 28.4 El Comprador notificará al Proveedor consignando la naturaleza de los defectos y proporcionará toda la evidencia disponible inmediatamente después de haberlos descubierto. El Comprador otorgará al Proveedor una oportunidad razonable para inspeccionar tales defectos.
- 28.5 Al recibir dicha notificación, el Proveedor deberá reparar o reemplazar, dentro del plazo establecido en las CEC, los Bienes defectuosos o sus partes, sin costo alguno para el Comprador.
- 28.6 Si el Proveedor, tras haber sido notificado, no corrige los defectos dentro del plazo establecido en las CEC, el Comprador, dentro de un tiempo razonable, podrá proceder a tomar las medidas necesarias para remediar la situación, por cuenta y riesgo del Proveedor y sin perjuicio de otros derechos que el Comprador pueda tener contra el Proveedor en el marco del Contrato.

29. Patentes y exención de responsabilidad

- 29.1 El Proveedor eximirá al Comprador, siempre que este cumpla con lo establecido en la subcláusula 29.2 de las CGC, así como a sus empleados y funcionarios, de toda responsabilidad derivada de litigios, acciones legales o procedimientos administrativos, reclamos, demandas, pérdidas, daños, costos y gastos de cualquier naturaleza, incluyendo gastos y honorarios por representación legal, que deba sufragar como resultado de la transgresión o la supuesta transgresión de derechos de patente, uso de modelo, diseño registrado, marca registrada, derecho de autor u otro derecho de propiedad intelectual registrado o ya existente en la fecha del Contrato debido a:
- (a) la instalación de los Bienes por el Proveedor o el uso de los Bienes en el país donde se encuentra emplazado el proyecto; y
 - (b) la venta, en cualquier país, de los productos generados por los Bienes.

Dicha exención de responsabilidad no procederá si los Bienes o una parte de ellos fuesen utilizados para fines no previstos en el Contrato o que no pudieran inferirse razonablemente de este. Tampoco abarcará ninguna transgresión que resultara del uso

Abog. Luis Carlos Benítez
Director General
Dirección General de Gabinete
Ministerio de Salud Pública y Bienestar Social

REDA-0342

de los Bienes o parte de ellos, o de cualquier producto generado en asociación o combinación con otro equipo, planta o materiales no suministrados por el Proveedor en virtud del Contrato.

- 29.2 Si se entablara un proceso o una demanda contra el Comprador como resultado de alguna de las situaciones indicadas en la subcláusula 29.1 de las CGC, este notificará sin demora al Proveedor y este último, por su propia cuenta y en nombre del Comprador, llevará adelante dicho proceso o reclamo, y realizará las negociaciones necesarias para llegar a un acuerdo respecto de dicho proceso o reclamo.
- 29.3 Si dentro de los 28 (veintiocho) días posteriores a la fecha en que recibió dicha comunicación el Proveedor no notifica al Comprador de su intención de llevar adelante dicho proceso o reclamo, el Comprador tendrá derecho a iniciar dichas acciones en su propio nombre.
- 29.4 El Comprador se compromete a prestar al Proveedor, cuando este se lo solicite, toda la asistencia posible para que pueda llevar adelante dicho proceso o reclamo, y el Proveedor le reembolsará todos los gastos razonables que hubiera realizado al hacerlo.
- 29.5 El Comprador eximirá de toda responsabilidad al Proveedor, así como a sus empleados, funcionarios y Subcontratistas, por cualquier litigio, acción legal o procedimiento administrativo, reclamo, demanda, pérdida, daño, costo y gasto de cualquier naturaleza, incluyendo honorarios y gastos de abogados, que pudieran afectarlo como resultado de cualquier transgresión o supuesta transgresión de derechos de patentes, modelo de utilidad, diseño registrado, marca registrada, derecho de autor u otro derecho de propiedad intelectual registrado o ya existente a la fecha del Contrato que pudiera derivarse de cualquier diseño, dato, plano, especificación, u otros documentos o materiales que hubieran sido suministrados o diseñados por el Comprador o a su nombre.

30. Limitación de responsabilidad

- 30.1 Excepto en casos de negligencia grave o conducta dolosa,
- (a) el Proveedor no tendrá ninguna responsabilidad contractual, extracontractual o de otra índole frente al Comprador por pérdidas o daños indirectos o eventuales, pérdidas de uso, pérdidas de producción, o pérdidas de ganancias o por costo de intereses; esta exclusión no se aplicará a ninguna de las obligaciones del Proveedor de

Abog. Luis Carlos Benítez
Director General
Dirección General de Gabinete
Ministerio de Salud Pública y Bienestar Social

RECEIVED & CANCELLED

pagar al Comprador los daños y perjuicios previstos en el Contrato; y

- (b) la responsabilidad total del Proveedor frente al Comprador, ya sea contractual, extracontractual o de otra índole, no podrá exceder el Precio del Contrato; tal limitación de responsabilidad no se aplicará a los costos provenientes de la reparación o reemplazo de equipos defectuosos ni afecta la obligación del Proveedor de eximir de responsabilidad al Comprador por transgresiones de derechos de patentes.

31. Cambio en las leyes y regulaciones

31.1 A menos que se indique otra cosa en el Contrato, si después de 28 días antes de la fecha de presentación de Ofertas, cualquier ley, reglamento, decreto, ordenanza o estatuto con carácter de ley entrase en vigencia, se promulgase, se derogase o se modificase en el lugar del País del Comprador donde está ubicado el Emplazamiento del Proyecto (incluyendo cualquier cambio en la interpretación o aplicación por parte de las autoridades competentes) que afecte posteriormente la Fecha de Entrega o el Precio del Contrato, dicha Fecha de Entrega o Precio del Contrato se incrementarán o reducirán según corresponda, en la medida en que el Proveedor se haya visto afectado por estos cambios en el cumplimiento de obligaciones derivadas del Contrato. Sin perjuicio de ello, dicho incremento o disminución del costo no se pagará separadamente ni se acreditará si ya se ha tenido en cuenta en las disposiciones de ajuste de precio cuando corresponda, de conformidad con la cláusula 15 de las CGC.

32. Fuerza Mayor

32.1 El Proveedor no estará sujeto a la ejecución de su Garantía de Cumplimiento, liquidación por daños y perjuicios o terminación por incumplimiento en la medida en que la demora o el incumplimiento de sus obligaciones en virtud del Contrato sea el resultado de un evento de Fuerza Mayor.

32.2 A los fines de esta cláusula, por "Fuerza Mayor" se entiende un evento o situación fuera del control del Proveedor que es imprevisible, inevitable y no se origina por descuido o negligencia del Proveedor. Tales eventos pueden incluir, entre otros, actos del Comprador en su capacidad soberana, guerras o revoluciones, incendios, inundaciones, epidemias, restricciones de cuarentena y embargos de cargamentos.

32.3 Si se produce un hecho de Fuerza Mayor, el Proveedor notificará al Comprador, por escrito y sin demora, de dicha situación y de su causa. A menos que el Comprador disponga

Abog. Luis Carlos Benítez
Director General
Dirección General de Gabinete
Ministerio de Salud Pública y Bienestar Social

RECEPCIÓN
F. 2

33. Órdenes de cambio y enmiendas al Contrato

- otra cosa por escrito, el Proveedor seguirá cumpliendo con las obligaciones que le impone el Contrato en la medida en que sea razonablemente práctico, y buscará todos los medios alternativos de cumplimiento que no estuviesen afectados por la situación de Fuerza Mayor existente.
- 33.1 El Comprador podrá, en cualquier momento, ordenar al Proveedor, mediante notificación conforme a lo dispuesto en la cláusula 8 de las CGC, que realice cambios dentro del alcance general del Contrato en uno o más de los siguientes aspectos:
- (a) planos, diseños o especificaciones, cuando los Bienes que deban suministrarse en virtud al Contrato hayan de fabricarse específicamente para el Comprador;
 - (b) la forma de embarque o de embalaje;
 - (c) el lugar de entrega; y
 - (d) los Servicios Conexos que deba brindar el Proveedor.
- 33.2 Si cualquiera de estos cambios causara un aumento o disminución en el costo o en el tiempo necesario para que el Proveedor cumpla cualquiera de las disposiciones del Contrato, se realizará un ajuste equitativo al Precio del Contrato o al Cronograma de Entregas y de Cumplimiento, o a ambas cosas, y el Contrato se modificará según corresponda. El Proveedor deberá presentar la solicitud de ajuste conforme a lo establecido en esta cláusula dentro de los 28 (veintiocho) días contados a partir de la fecha en que reciba la solicitud de la orden de cambio del Comprador.
- 33.3 Los precios que cobrará el Proveedor por Servicios Conexos que pudieran ser necesarios, pero que no fueron incluidos en el Contrato, deberán convenirse previamente entre las partes y no excederán los precios que el Proveedor cobra habitualmente a terceros por servicios similares.
- 33.4 **Ingeniería de valor:** El Proveedor podrá preparar una propuesta de ingeniería de valor en cualquier momento durante la ejecución del Contrato, y correrá con los gastos realizados en tal preparación. La propuesta de ingeniería de valor deberá incluir, como mínimo, lo siguiente:
- (a) los cambios propuestos y una descripción de la diferencia respecto de los requisitos contractuales existentes;
 - (b) un análisis exhaustivo de costos/beneficios de los cambios propuestos, incluidas una descripción y una estimación de los costos (entre ellos, los correspondientes al ciclo de vida útil) que el

Abog. Luis Carlos Benítez
Director General
Dirección General de Gabinete
Ministerio de Salud Pública y Bienestar Social

NEVER & CIA S.A.

Comprador pueda sufragar durante la implementación de la propuesta de ingeniería de valor; y

- (c) una descripción de los efectos del cambio en el rendimiento y la funcionalidad.

El Comprador podrá aceptar la propuesta de ingeniería de valor si en esta se demuestran beneficios que permitan:

- (a) acelerar el período de entrega;
- (b) reducir el Precio del Contrato o los costos del ciclo de vida útil para el Comprador;
- (c) mejorar la calidad, eficiencia o sostenibilidad de los Bienes; o
- (d) aportar cualquier otro beneficio al Comprador, sin poner en riesgo las funciones necesarias de las Instalaciones.

Si el Comprador aprueba la propuesta de ingeniería de valor y su implementación genera:

- (a) una reducción en el Precio del Contrato; el monto que se ha de pagar al Proveedor será equivalente al porcentaje indicado en las CEC de la reducción del Precio del Contrato; o
- (b) un aumento en el Precio del Contrato, pero conlleva una reducción de los costos de la vida útil debido a cualquiera de los beneficios descritos en los incisos (a) a (d) anteriores, el monto que se ha de pagar al Proveedor será equivalente al aumento total en el Precio del Contrato.

33.5 Con sujeción a lo anterior, no se introducirá ningún cambio o modificación al Contrato excepto mediante enmienda por escrito firmada por ambas partes.

34. Prórroga de los plazos

34.1 Si en cualquier momento durante la ejecución del Contrato el Proveedor o sus Subcontratistas encontrasen condiciones que impidiesen la entrega oportuna de los Bienes o la finalización de los Servicios Conexos de conformidad con la cláusula 13 de las CGC, el Proveedor informará de inmediato y por escrito al Comprador sobre la demora, la posible duración y la causa. Tan pronto como sea posible después de recibir la comunicación del Proveedor, el Comprador evaluará la situación y, a su discreción, podrá prorrogar el plazo de cumplimiento del Proveedor. En tal caso, ambas Partes ratificarán la prórroga mediante una enmienda al Contrato.

Abog. Luis Carlos Benítez
Director General
Dirección General de Gabinete
Ministerio de Salud Pública y Bienestar Social

NEHER & CIA. S.A.

34.2 Excepto en caso de Fuerza Mayor, como se dispone en la cláusula 32 de las CGC, cualquier retraso en el cumplimiento de sus obligaciones de Entrega y Finalización expone al Proveedor a la imposición de liquidación por daños y perjuicios de conformidad con la cláusula 26 de las CGC, a menos que se acuerde una prórroga en virtud de la subcláusula 34.1 de las CGC.

35. Rescisión

35.1 Rescisión por incumplimiento

- (a) El Comprador, sin perjuicio de otros recursos previstos para casos de incumplimiento del Contrato, podrá rescindir el Contrato en su totalidad o en parte enviando una notificación de incumplimiento por escrito al Proveedor:
 - (i) si el Proveedor no entrega alguno o ninguno de los Bienes dentro del período establecido en el Contrato, o dentro de alguna prórroga otorgada por el Comprador conforme a lo establecido en la cláusula 34 de las CGC;
 - (ii) si el Proveedor no cumple con cualquier otra obligación derivada del Contrato; o
 - (iii) si el Proveedor, a juicio del Comprador, durante el proceso de Licitación o de ejecución del Contrato, ha participado en actos de fraude y corrupción, según se define en el párrafo 2.2 (a) del apéndice de las CGC.
- (b) En caso de que el Comprador rescinda el Contrato en su totalidad o en parte, de conformidad con lo dispuesto en la cláusula 35.1 (a) de las CGC, podrá adquirir, en los términos y condiciones que considere apropiados, Bienes o Servicios Conexos similares a los no suministrados o no prestados, y el Proveedor deberá pagar al Comprador los costos adicionales resultantes de dicha adquisición. Sin embargo, el Proveedor seguirá cumpliendo las obligaciones derivadas de la parte del Contrato que no se hubiese rescindido.

35.2 Rescisión por insolvencia.

- (a) El Comprador podrá rescindir el Contrato notificando de ello por escrito al Proveedor si este se declarase en quiebra o en estado de insolvencia. En tal caso, la rescisión no conllevará indemnización alguna para el Proveedor, siempre que no perjudique ni afecte algún

Abog. Luis Carlos Benítez
Director General
Dirección General de Gabinete
Ministerio de Salud Pública y Bienestar Social

Contrato se rescindirá sobre esta base para conveniencia del Comprador conforme a lo estipulado en la subcláusula 35.3.

Abog. Luis Carlos Benítez
Director General
Dirección General de Gabinete
Ministerio de Salud Pública y Bienestar Social

RECEPCIÓN